

## STADT WOLFACH

## GEMEINDE OBERWOLFACH

## GEMEINDE BAD RIPPOLDSAU- SCHAPBACH

- ▶ Amtliche Bekanntmachungen
- ▶ Kommunale Nachrichten
- ▶ Gemeinsame Mitteilungen
- ▶ Touristische Informationen
- ▶ Kirchen
- ▶ Schulen
- ▶ Vereine
- ▶ Veranstaltungen

Hotel-Garni Café **Schacher** Oberwolfach | Schacher  
benath  
Hirschen  
Elektro Schillinger

**Warum bis Oktober warten?**  
am 30.04.15 in der Festhalle Oberwolfach  
Dirndl trifft Lederhose

TRACHTEN GRUPPE OBERWOLFACH 50

18<sup>00</sup> Maibaum stellen im Anschluss das Fest Einlass ab 20<sup>00</sup>

IngridSchwarzBand  
live Rock und Pop

Abendkasse 10€ Vorverkauf 8€ bei Sparkasse Wollach | Volksbank Kinzigtal eG

Amtliches Mitteilungsblatt  
der Stadt Wolfach sowie der Gemeinden  
Oberwolfach und Bad Rippoldsau-Schapbach

Herausgeber, Verlag, Druck und private Anzeigen:  
ANB Reiff-Verlagsgesellschaft & Cie GmbH,  
Marlener Str. 9, 77656 Offenburg,

Tel. 0781/504-1455, Fax 0781/504-1469.

e-mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

Ihr kostenloser Abo-service: Telefon 08 00/5 13 13 13

Verantwortlich für den amtlichen Teil sind die Bürgermeister,  
für den nichtamtlichen und Anzeigenteil der Verlag.

Erscheint wöchentlich donnerstags.

Bezugspreis jährlich € 9,50.



## Rathaus aktuell

### Bürgerbüro jetzt auch abends geöffnet

Das Bürgerbüro im Rathaus in Wolfach hat neue Öffnungszeiten. Die Mittagssprechzeiten am Donnerstag werden um eine Stunde in den Abend verlängert. Damit will die Stadtverwaltung noch kundenfreundlicher werden und vor allem Berufstätigen entgegenkommen.

Vielen Bürgerinnen und Bürgern scheint auch nicht bekannt zu sein, dass das Bürgerbüro regelmäßig am Samstagmorgen offen ist.

#### Die neuen Öffnungszeiten im Überblick:

Montag bis Freitag	8.30 Uhr bis 12.30 Uhr
Donnerstagmittag	14.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Samstagmorgen	10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Am 23. April 2015 ist erstmals abends länger geöffnet.



Das Team vom Bürgerbüro ist gerne für Sie da.

### Erwin Harter und Fabian Moser für weitere fünf Jahre an der Spitze der Feuerwehrabteilung Kinzigtal

Der Gemeinderat der Stadt Wolfach hatte in seiner öffentlichen Sitzung am 15.04.2015 einstimmig der Wahl von Herrn Erwin Harter zum Abteilungskommandanten und von Herrn Fabian Moser zum stellvertretenden Abteilungskommandanten der Freiwilligen Feuerwehr, Abteilung Kinzigtal zugestimmt.

Beide waren am 13.03.2015 bei der diesjährigen Hauptversammlung der Abteilung Kinzigtal mit einer überwältigenden Mehrheit von den Kameraden der Abteilung Kinzigtal in ihren Ämtern bestätigt worden.



Am vergangenen Montag bestellte Bürgermeister Thomas Geppert (im Bild Mitte) gemäß der Feuerwehrsatzung der Stadt Wolfach nun offiziell Herrn Erwin Harter (im Bild rechts) zum Abteilungskommandanten und Herrn Fabian Moser (im Bild links) zum stellvertretenden Abteilungskommandanten der Feuerwehrabteilung Kinzigtal. Bürgermeister Geppert bedankte sich bei beiden Feuerwehrkameraden für ihr großes ehrenamtliches Engagement zum Wohl und zur Sicherheit der Bürger Wolfachs. Die Zusammenarbeit innerhalb der Abteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wolfach sei derzeit vorbildlich und er wünsche sich auch weiterhin eine so gute Feuerwehrarbeit aller drei Abteilungen, so Bürgermeister Geppert. Die Feuerwehrarbeit sei in vielen Bereichen für die Stadt Wolfach und ihre Bürger sehr wichtig und genieße bei der Bevölkerung auch eine sehr hohe Anerkennung; die Stadt Wolfach wolle die Arbeit der Feuerwehr durch Umsetzung der notwendigen Beschaffungen unterstützen.

„Ganz wichtig ist in der heutigen Zeit, die Gewinnung und Ausbildung von Jugendfeuerwehrleuten, aber auch Quereinsteiger sind jederzeit bei der Feuerwehr herzlich willkommen“, betonte Bürgermeister Thomas Geppert. Die Abteilung Kinzigtal zählt aktuell 21 Feuerwehrmitglieder und erfreuliche 10 Jugendfeuerwehrleute. Erwin Harter und Fabian Moser sind jeweils in ihrer zweiten „Amtsperiode“; beide wurden erstmals im September 2010 zum Abteilungskommandanten bzw. zum stellvertretenden Abteilungskommandanten im Kinzigtal gewählt.



**Trauerbegleitung**

Am Freitag, 24. April 2015 findet von 15.00 – 17.00 Uhr Trauerbegleitung mit Adelheid Wagner statt. Der Besuch des Überraschungsgastes am 29. April 2015 verschiebt sich auf den 20. Mai 2015. Das Seniorenzentrum ist jeden Mittwoch von 14.30 – 17.00 Uhr geöffnet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**Besuchen Sie den Wolfacher Wochenmarkt!**



Er findet jeden Mittwoch und Samstag von 8.00 bis 12.00 Uhr in der Innenstadt statt. Angeboten wird frisches Obst und Gemüse, Eier, Blumen, Käse-, Fleisch- und Backwaren, Grillwürste und vieles mehr.

**Notrufe**

Feuerwehr/ Rettungsdienst / Notarzt (Europaweit)	112
Polizei	110
Polizeiposten Wolfach	07834 / 8357-0
Gift-Notruf	0761 / 1924-0
Krankentransport	0781/19222

**Störungsdienste**

Stromversorgung E-Werk Mittelbaden	07821 / 280-0
Wasserversorgung	07834 / 8353-84
Gasversorgung badenova	0800 / 2767767

**Sie erreichen uns**

<b>Bürgerbüro:</b>	
<b>Montag bis Mittwoch</b>	8.30 bis 12.30 Uhr
<b>Donnerstag</b>	8.30 bis 12.30 Uhr 14.00 bis 19.00 Uhr
<b>Freitag</b>	8.30 bis 12.30 Uhr
<b>Samstag</b>	10.00 bis 12.00 Uhr
<b>Tourist-Information:</b>	
<b>Montag - Freitag</b>	09:00 bis 12:30 Uhr 14:00 bis 17:00 Uhr
<b>Donnerstag</b>	14:00 bis 18:00 Uhr
<b>Alle anderen Ämter:</b>	
<b>Montag bis Freitag</b>	8.30 bis 12.00 Uhr
<b>Donnerstag</b>	14.00 bis 18.00 Uhr

**Was erledige ich wo?**

<b>Bürgermeister</b>	Thomas Geppert	8353-32
<b>Sekretariat</b>	Christine Schuler (vorm.)	8353-32
-----		
<b>Telefonzentrale</b>		8353-0
<b>Telefax</b>		8353-39
<b>E-Mail</b>	stadt@wolfach.de	
<b>Internet</b>	www.wolfach.de	
-----		

**EG Tourist-Information**

<b>Touristische Auskünfte</b>	Harald Eisenmann	8353-53
<b>Kulturelles, Veranstaltungen</b>	Marc Bader	8353-52
<b>Tourismus, Vereine, Museum im Schloss</b>	Gerhard Maier	8353-50
<b>Telefax</b>		8353-59

**1. OG Bürgerbüro / Ordnungsamt**

<b>Bürgerbüro (u.a. Ausweise, Umzüge, Gewerbe, Fundsachen)</b>	Petra Weiß, Doris Glunk, Kathrin Gebele	8353-13
<b>Renten</b>	Doris Glunk (n. Vereinb.)	8353-15
<b>Leitung Ordnungsamt, Schulen, Kindergärten</b>	Hans Heizmann	8353-12
<b>Hausmeister</b>	Reinhard Schmider	8353-17

**2. OG Rechnungsamt / Stadtkasse**

<b>Amtsleiter</b>	Peter Göpferich	8353-25
<b>Stadtkasse</b>	Gerhard Schneider	8353-23
<b>Wasser, Abwasser, Grund- u. Gewerbesteuer, Hallenvermietung</b>	Esra Cosan	8353-21
<b>Kurtaxe, Hundesteuer, Gebühren u. Entgelte</b>	Melanie Staiger (vorm.)	8353-22
<b>Liegenschaften, Beiträge, Landwirtschaft</b>	Nicole Schmid	8353-26
<b>Feuerwehr, Forst</b>	Elke Diekmann	8353-24

**3. OG Hauptamt / Standesamt**

<b>Amtsleiter</b>	Dirk Bregger	8353-36
<b>Sekretariat, Personal</b>	Martina Springmann	8353-31
<b>Leitung Standesamt und Personal, Presse</b>	Ute Moser	8353-34
<b>Standesamt, Mietwohnungsbörse</b>	Bettina Moser	8353-35
<b>EDV-Administration, Personal</b>	Klaus Hettig	8353-38

**4. OG Bauverwaltung / Soziales / Märkte**

<b>Bauangelegenheiten, Stadtansanierung, Friedhöfe</b>	Martina Hanke	8353-42
<b>Sekretariat</b>	Elisabeth Landgraf (vorm.)	8353-41
<b>Soziales, Märkte</b>	Christel Ohnemus	8353-45
<b>Sekretariat, Redaktion Bürger-Info</b>	Gerd Schmid	8353-44

**Bauhof**

<b>Bauhofleiter</b>	Josef Vetterer	8353-80
<b>Sekretariat</b>	Theresia Zefferer (vorm.)	8353-81
<b>Störungsdienst Wasserversorgung</b>		8353-84
<b>Telefax</b>		8353-89
<b>Stadtkapelle Probenraum</b>		47534

## Soziale Dienste

### Diakonisches Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Ortenau Dienststelle Hausach

Eichenstraße 58, 77756 Hausach, Tel. 07831/9669-0, Fax 07831/9669-55  
Mo-Fr 9-12 Uhr und nach Vereinbarung

- **Dienste für seelische Gesundheit**  
Sozialpsychiatrischer Dienst Kinzigtal / Hohberg-Neuried  
Betreutes Wohnen für psychisch erkrankte Menschen im Kinzigtal  
Psychiatrische Institutsambulanz  
Tagesstätte
  - **Sozialberatung**
  - **Rechtliche Betreuungen**
  - **Jugendmigrationsdienst**
  - **Beratung für Schwangere und junge Familien**
  - **Schwangerschaftskonfliktberatung -staatlich anerkannt-**
  - **Kindertagespflege Kinzigtal, Tel. 07831/9669-12**  
Beratung, Qualifizierung und Vermittlung  
Für Informationen bitte an Ingrid Kunde wenden.
- Sprechzeiten:**  
Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr  
Mittwoch 12.30 – 15.30 Uhr  
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr

### Brenzheim Wolfach

Luisenstr. 2, 77709 Wolfach, Tel.: 07834 8385-0, info@brenzheim.de  
Dauerpflege, Kurzzeitpflege, Verhinderungspflege  
Wohnbereich für Demenzzranke  
Beratung von Angehörigen in allen Fragen der Pflege  
Betreutes Wohnen in der Luisenstr. 4, Tel.: 07834 8385-10

### Diakoniestation im „Cafe Vetter“, Hausach

Häuslicher Pflegedienst, Grund- und Behandlungspflege,  
Zulassung bei allen Kassen, Seniorentreff am Mittwoch,  
Beratung in allen Fragen der Pflege  
Telefon: 0171 470 2094 oder 07831 966164

### Pflegedienst der Arbeiterwohlfahrt

Kranken- und Altenpflege; Hilfen im und um das Haus; Beratung und Betreuung; Individuelle Behindertenbetreuung; Beratung von Angehörigen; Essen auf Rädern. Info: Hornberg, Tel. 07833/245, Haslach, Tel. 07832/4522

### DRK Kreisverband Wolfach

- Kurse Erste Hilfe 07831/9355-0
  - Verwaltung, Zivildienst, Freiwilligendienste 07831/9355-12
  - Migrationserstberatung 07831/9355-17
  - Kleiderkammer 07831/9355-12
- Hilfen für Pflegebedürftige und Angehörige aus einer Hand:**
- Pflegedienst - rund um die Uhr - alle Kassen 07331/9355-14
  - Betreuungsangebote für Demenzzranke 07831/9355-12
  - Hausnotrufdienst 07831/9355-17
  - Fahrdienste für behinderte Menschen 07831/9355-12
  - Umfassende Beratung u. Gruppenangebote 07831/9355-16
  - Betreutes Wohnen, Seniorentreff 07833/965303

### Club 82 – Der Freizeitclub e. V.

Sandhaasstr. 2, 77716 Haslach, Tel. 07832/9956-0,  
Fax 07832/9956-35, Internet: www.club82.de,  
Mail: club82@club82.de  
Dienstleistungen für Menschen mit Behinderung und Angehörige  
Pension „Wohnen am Kreisel“ Tel. 07832/9956-22  
„zamme“ – Integration im Kindergarten Tel. 07832/9956-24  
Beratungsstelle Tel. 07832/9956-27  
Hilfen für Familien Tel. 07832/9956-26

Kurse, Sport und Veranstaltungen  
Reise und Urlaub

Tel. 07832/9956-21  
Tel. 07832/9956-20

### Pflegestützpunkt Ortenau + IAV Kinzigtal + Demenzagentur Kinzigtal

Tel: 07832 99955-220

### Pflege im Kinzigtal

Tel. 07832/979903 – Häusliche Alten- und Krankenpflege

### Caritasverband Kinzigtal

Caritasbüro Wolfach, Kirchplatz 2, Tel. 86703-16:  
• Caritassozialdienst / allg. Sozialberatung / Schuldnerberatung  
• Familienpflege  
Caritashaus Haslach, Sandhaasstr. 4, Tel. 07832 99955-0  
• Psychologische Beratungsstellen für Eltern, Kinder und Jugendliche  
und für Ehe-, Familien- und Lebensfragen / Fachstelle Frühe Hilfen;  
Durchwahl -300  
• IAV-Stelle / Demenzagentur / Hospizgruppen Kinzigtal; -220  
• Schwangerenberatung; -225  
Internet: www.caritas-kinzigtal.de

### Sozialstation Kinzig-/Gutachtal

Kirchplatz 2, 77709 Wolfach (Tel. 07834/867030  
Grund- und Behandlungspflege; Hauswirtschaftliche Hilfe, individuelle  
Demenzberatung, Beratung zu allen pflegerischen Themen, Vermittlung  
Hausnotruf Tel. 86703-11, Berta Dorer, Kurberatung  
• Besuchs- und Hospizdienst Tel. 07831/6391  
• Sozialer Dienst Ortenaukreis Tel. 07834/988-3120  
• Telefonseelsorge (Ortstarif) Tel. 07832/11101  
• Drogenberatung Tel. 07832/96786  
• Frauenhaus Offenburg Tel. 0781/34311  
• Betriebshelferdienst Südbaden Tel. 07602/910126

### Sozialstation der Raumschaft Haslach

Tagespflege im Bürgerhaus Haslach  
ein Angebot – für pflegebedürftige Seniorinnen und Senioren – zur Entlastung pflegender Angehöriger. Öffnungszeiten: Mo. bis Fr., 8 bis 17 Uhr, Tel. 07832/8079.

### Frank Urbat Pflege mobil an Wolf und Kinzig

Hauptstraße 34, 77709 Wolfach, Tel. 07834/867303,  
Fax 07834/867360  
Grundpflege, Behandlungspflege, spezielle Krankenpflege, hauswirtschaftliche Hilfen, Pflegeanleitung für pflegende Angehörige - Vertragspartner aller Kassen

### Weißer Ring Kinzigtal

Tel. 07831/9699991, Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern und zur Verhütung von Straftaten

### Seniorenzentrum "Am Schlossberg" Hausach

- Pflegeheim: Langzeitpflege, Kurzzeitpflege: 07831/969120
- Ambulanter Pflegedienst 07831/9691222
- Tagespflege 07831/9691222
- Betreutes Wohnen 07835/63980

### Alten- und Pflegeheim St. Vinzenz

Fürstenbergstraße 4, 77776 Bad Rippoldsau, Telefon 07440 / 9299 – 0,  
info@haus-st-vinzenz.de, www.haus-st-vinzenz.de  
Dauerpflege, Kurzzeitpflege und Verhinderungspflege  
Eigene Tagespflege mit Fahrdienst  
Beratung von Angehörigen und Menschen mit Pflegebedarf  
in Fragen zu Pflege und Demenz



### Apotheken-Bereitschaftsdienst

Der wöchentliche Apotheken-Notdienst der Apotheken von Hausach, Wolfach und Oberwolfach wechselt täglich, kombiniert mit den drei Apotheken von Haslach. Wechsel ist jeweils morgens 8:30 Uhr.

- |                       |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| Donnerstag 23.04.2015 | Burg-Apotheke, Hausach      |
| Freitag 24.04.2015    | Kloster-Apotheke, Haslach   |
| Samstag 25.04.2015    | Stadt-Apotheke, Hornberg    |
| Sonntag 26.04.2015    | Schloss-Apotheke, Wolfach   |
| Montag 27.04.2015     | Apotheke zur Eiche, Hausach |
| Dienstag 28.04.2015   | Burg-Apotheke, Hausach      |
| Mittwoch 29.04.2015   | Apotheke, Steinach          |
| Donnerstag 30.04.2015 | Stadt-Apotheke, Haslach     |



### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bei akuten Erkrankungen können Patienten ohne vorherige Anmeldung während der Öffnungszeiten direkt in die Notfallpraxen kommen:

**Wolfach**, Oberwolfacher Straße 10, 77709 Wolfach  
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag von **9 bis 13 Uhr** und **17 bis 20 Uhr**

**Offenburg / Erwachsene**, Ebertplatz 12, 77654 Offenburg  
Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag von **19 bis 22 Uhr**, Mittwoch und Freitag von **16 bis 22 Uhr**, Samstag, Sonn- und Feiertag von **8 bis 22 Uhr**

**Offenburg / Kinder**, Ebertplatz 12, 77654 Offenburg  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von **19 bis 22 Uhr**, Samstag, Sonn- und Feiertag von **8 bis 8 Uhr**

Telefonisch ist der Ärztliche Bereitschaftsdienst über die zentrale Rufnummer **01805 19292 460** zu erreichen. Die Rettungsleitstelle des Deutschen Roten Kreuzes vermittelt dann an die nächste Notfallpraxis oder an einen der diensthabenden Ärzte. Zusätzlich zu den Ärzten in den Notfallpraxen sind weitere Ärzte im Fahrdienst unterwegs. Sie besuchen die Patienten, die aus medizinischen Gründen nicht in die Notfallpraxen kommen können.

**Ortenau Klinikum Wolfach:** Tel.: 07834/970-0  
**DRK-Notruf:** Tel. 112 / 19222 (Krankentransport)  
**Zahnärztliche Notrufnummer:** 0180/3222555-11  
**Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst:** Tel. 01805/19292460

## Grillplatz im Weiherloch zerstört

Anfang letzter Woche wurde die von der Siedlergemeinschaft Wolfach – Oberwolfach mit viel Mühe gebaute Grillstelle im Weiherloch mutwillig zerstört. Der Grill kann nicht mehr genutzt werden.

Leider war das nicht das erste Mal. Jürgen Gleich von den Siedlern ist darüber sehr traurig. Unter diesen Umständen könne er seine Leute nicht mehr mobilisieren und den Grill wieder aufbauen.

Schade für die Wanderer und Anwohner, die sich gern im Weiherloch ausruhen und dabei Grill und Brunnen nutzen wollen.



Unser Foto zeigt die zerstörte Grillstelle.

Seit einigen Wochen haben Bauhof, Ordnungsamt und Polizei alle Hände voll zu tun, um Schäden aufzunehmen und zu verfolgen. Bislang allerdings ohne die Täter feststellen zu können.

Wer Hinweise geben kann, meldet sich bei Hans Heizmann von der Stadtverwaltung unter 07834/835312 oder [hans.heizmann@wolfach.de](mailto:hans.heizmann@wolfach.de)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Bekanntmachung

**Bebauungsplan: „Siechenwald“  
und örtliche Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung der 2. Änderung im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB**

- **Satzungsbeschluss**
- **In-Kraft-Treten**

Der Gemeinderat der Stadt Wolfach hat am 15.04.2015 in öffentlicher Sitzung den Bebauungsplans „Siechenwald“ in der Fassung der 2. Änderung mit planungsrechtlichen Festsetzungen und örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung vom 15.04.2015 sowie der gemeinsamen Begründung und der Übersichtskarte, jeweils in der Fassung vom 15.04.2015, nach § 10 Abs. 1 BauGB in Verbindung mit § 74 LBO sowie § 4 GemO als Satzung beschlossen.

Der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung der 2. Änderung umfassen alle im Geltungsbereich liegenden Flurstücke (s. Lageplan).

Im Einzelnen gelten der rechtskräftige gemeinsame zeichnerische Teil sowie der textliche Teil des Bebauungsplans in der Fassung der 2. Änderung vom 15.04.2015.

Im Zuge der Änderung des Bebauungsplans im beschleunigten Verfahren wird von der Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB abgesehen (nach § 13a Abs. 3 Nr. 1 BauGB).

**Der Bebauungsplan „Siechenwald“ und die örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung der 2. Änderung treten mit dieser ortsüblichen Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.**

Der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung der 2. Änderung können einschließlich der gemeinsamen Begründung sowie der Übersichtskarte nach § 10 Abs. 4 BauGB bei der Stadt Wolfach, 77709 Wolfach, Hauptstraße 41, Bauverwaltung, Zimmer 42, 4. OG während der üblichen Dienststunden (Montag bis Freitag, vormittags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr, Donnerstag nachmittags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr) eingesehen werden. Jedermann kann den Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung der 2. Änderung einsehen und über ihren Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche im Falle der in den §§ 39-42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist, und des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen, wenn der Antrag nicht innerhalb der Frist von 3 Jahren gestellt ist, wird hingewiesen.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine beachtliche Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans, ein nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtlicher Mangel des Abwägungsvorgangs oder aber beachtliche Fehler nach § 214

Abs. 2a BauGB nur beachtlich werden, wenn sie innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Wolfach geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung von Rechtsvorschriften oder den Mangel des Abwägungsvorgangs begründen soll, ist darzulegen.

Nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg gelten der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung der 2. Änderung, sofern sie unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung oder auf Grund der Gemeindeordnung ergangenen Bestimmungen zustande gekommen sind, 1 Jahr nach dieser Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

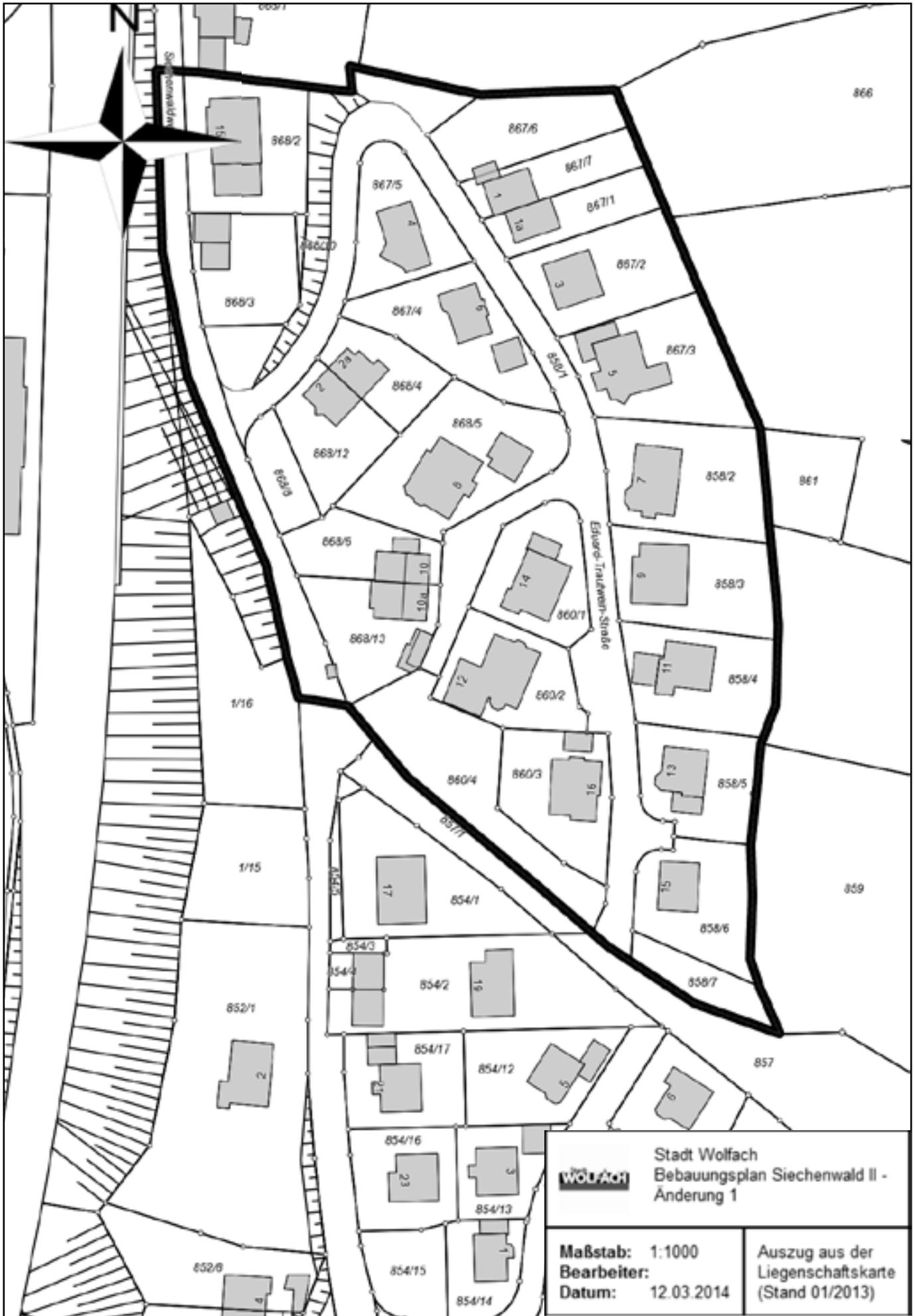
Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung des Bebauungsplans und der örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung der 2. Änderung verletzt worden sind,
2. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 43 Gemeindeordnung wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat, oder wenn innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften gegenüber der Stadt Wolfach unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Nr. 2 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der genannten Jahresfrist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Wolfach, den 23.04.2015  
Thomas Geppert  
Bürgermeister





Bebauungsplansatzung „Siechenwald II“ siehe Seite 8

## Öffentliche Bekanntmachung

### Bebauungsplan: „Siechenwald II“ und örtliche Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung der 1. Änderung im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB

- **Satzungsbeschluss**
- **In-Kraft-Treten**

Der Gemeinderat der Stadt Wolfach hat am 15.04.2015 in öffentlicher Sitzung den Bebauungsplans „Siechenwald II“ in der Fassung der 1. Änderung mit planungsrechtlichen Festsetzungen und örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung vom 15.04.2015 sowie der gemeinsamen Begründung und der Übersichtskarte, jeweils in der Fassung vom 15.04.2015, nach § 10 Abs. 1 BauGB in Verbindung mit § 74 LBO sowie § 4 GemO als Satzung beschlossen.

Der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung der 1. Änderung umfassen alle im Geltungsbereich liegenden Flurstücke (s. Lageplan).

Im Einzelnen gelten der rechtskräftige gemeinsame zeichnerische Teil sowie der textliche Teil des Bebauungsplans in der Fassung der 1. Änderung vom 15.04.2015.

Im Zuge der Änderung des Bebauungsplans im beschleunigten Verfahren wird von der Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB abgesehen (nach § 13a Abs. 3 Nr. 1 BauGB).

### Der Bebauungsplan „Siechenwald II“ und die örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung der 1. Änderung treten mit dieser ortsüblichen Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.

Der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung der 1. Änderung können einschließlich der gemeinsamen Begründung sowie der Übersichtskarte nach § 10 Abs. 4 BauGB bei der Stadt Wolfach, 77709 Wolfach, Hauptstraße 41, Bauverwaltung, Zimmer 42, 4. OG, während der üblichen Dienststunden (Montag bis Freitag vormittags von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr, Donnerstag nachmittags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr) eingesehen werden. Jedermann kann den Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung der 1. Änderung einsehen und über ihren Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche im Falle der in den §§ 39-42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist, und des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen, wenn der Antrag nicht innerhalb der Frist von 3 Jahren gestellt ist, wird hingewiesen.

Es wird darauf hingewiesen, dass eine beachtliche Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans, ein nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtlicher Mangel des Abwägungsvorgangs oder aber beachtliche Fehler nach § 214

Abs. 2a BauGB nur beachtlich werden, wenn sie innerhalb eines Jahrs seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Wolfach geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung von Rechtsvorschriften oder den Mangel des Abwägungsvorgangs begründen soll, ist darzulegen.

Nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg gelten der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung der 1. Änderung, sofern sie unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung oder auf Grund der Gemeindeordnung ergangenen Bestimmungen zustande gekommen sind, 1 Jahr nach dieser Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung des Bebauungsplans und der örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan in der Fassung der 1. Änderung verletzt worden sind,
2. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 43 Gemeindeordnung wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat, oder wenn innerhalb eines Jahrs seit dieser Bekanntmachung die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften gegenüber der Stadt Wolfach unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Nr. 2 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der genannten Jahresfrist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Wolfach, den 23.04.2015

Thomas Geppert  
Bürgermeister

**Plan siehe vorherige Seite**

### Personalausweise und Reisepässe

Die Stadtverwaltung Wolfach weist darauf hin, dass alle Personalausweise, welche bis zum 02.04.2015 und alle Reisepässe, welche bis zum 02.04.2015 beantragt wurden, eingetroffen sind.

**Der Personalausweis kann erst dann an Sie ausgehändigt werden, wenn Sie auch den PIN Brief per Post erhalten haben.**

Die Ausweisdokumente können während den Sprechzeiten im Bürgerbüro abgeholt werden. Bitte bringen Sie bei der Abholung des neuen Personalausweises oder Reisepasses die abgelaufenen Dokumente mit. Die Ausgabe der neuen Dokumente ist ansonsten nicht möglich.

### Redaktionsschluss Bürger-Info in der Woche zum 1. Mai

Durch den Feiertag am Freitag, den 01.05.2015 verschiebt sich der Redaktionsschluss in KW 18 auf **Montag, den 27.04.2015, 11 Uhr.**  
Wir bitten dies für Ihre Mitteilungen zu beachten.

### Fundsachen

In der vergangenen Woche wurden bei der Stadtverwaltung Wolfach folgende Fundsachen abgegeben, die während den Sprechzeiten im Bürgerbüro abgeholt werden können:

- Blauer Stick, Marke citrix
- Akku für Laptop
- Fahrradschlüssel
- Mountainbike gelb rot Marke „Stevens“
- 2 Schlüssel an Schlüsselring mit Perlenanhänger
- Gehstock (liegen geblieben im Ortenau Klinikum)

## Unser Gemeinderat

### Bericht aus der öffentlichen Sitzung des Technischen Ausschusses vom 15.04.2015

#### Anwesend:

Bürgermeister Thomas Geppert als Vorsitzender

#### die Stadträtinnen und Stadträte:

Carsten Boser, Stefan Decker, Gabriele Haas, Bruno Heil (entschuldigt), Ernst Lange, Manfred Maurer, Emil Schmid, Georg Schmieder, Michael Vollmer, Ulrich Wiedmaier

#### von der Verwaltung:

Hauptamtsleiter Dirk Bregger, Rechnungsamtsleiter Peter Göpferich, Bauhofleiter Josef Vetterer, Christel Ohnemus, Martina Hanke und Auszubildende zur Verwaltungsfachangestellten Sandra Riestler als Schriftführerin

#### **Punkt 1: Anschaffung von Mährobotern für die Sportplätze des TuS Kinzigtal und des FC Wolfach**

Der Tagesordnungspunkt wurde bereits in der Sitzung des Technischen Ausschusses vom 25.03.2015 diskutiert. Bauhofleiter Vetterer erläutert die Eigenschaften der bisherigen Rasenmäher und die der Mähroboter, die für die beiden Sportplätze angeschafft werden sollen. Auch geht er auf die neue Aufgabenverteilung zwischen den Vereinen und dem Bauhof ein.

Nach einer kurzen Diskussion beschließen die Mitglieder des Technischen Ausschusses einstimmig den Kauf von zwei Mährobotern für den Rasenplatz des TuS Kinzigtal und den Rasenplatz des FC Wolfach.

#### **Punkt 2: Regelung zum Aufstellen von Großplakaten und Aufhängen von Werbebannern für Veranstaltungen**

Bürgermeister Geppert erinnert an die Beschlusslage aus dem Jahr 2010. Er weist darauf hin, dass die Werbetätigkeit des Gewerbevereins insbesondere an Bauzäunen verstärkt wurde, was von der Verwaltung kritisch betrachtet wird. Deshalb hat die Verwaltung vom Gewerbeverein im Herbst 2014 ein Konzept über die Werbestandorte angefordert. Dieses Konzept wurde im Februar vorgelegt und von der Verwaltung geprüft. Bei einigen der beantragten Standorte sind in Rücksprache mit dem Kreisbauamt baurechtliche Genehmigungen erforderlich.

#### Großplakate:

Frau Ohnemus stellt die 2010 genehmigten und vom Gewerbeverein neuen zusätzlich beantragten Standorte vor. Nach Auffassung der Verwaltung sollten keine weiteren Standorte, die der Baugenehmigungspflicht unterliegen und auch straßenverkehrsrechtlich genehmigt werden müssten, ausgewählt werden. Es sollte ein „Schilderwald“ vermieden werden. Stattdessen schlägt die Verwaltung vor, dass über den vorhandenen bereits genehmigten Stadteingangstafeln vergrößerte Tafeln angebracht werden könnten. Entsprechende Montagevorrichtungen müssten noch geschaffen werden. Diese Tafeln dürfen allerdings nur drei Wochen angebracht und die jeweilige Anbringung vom Ordnungsamt auf Antrag genehmigt werden. Dieses Konzept wurde mit dem Gewerbeverein bereits besprochen. Von dort wurde Zustimmung dazu signalisiert.

#### Werbebanner:

Bislang wurden Werbebanner – so Frau Ohnemus – in der Bahnhof- und in der Vorstadtstraße angebracht. Allerdings sind keine entsprechenden verkehrssicheren Befestigungsvorrichtungen vorhanden. Aufgrund von schlechten Erfah-

rungen in der Vergangenheit darf die Anbringung der Werbebanner nicht mehr an Fahnenmasten oder Straßenlaternen erfolgen. Frau Ohnemus weist darauf hin, dass in Oberwolfach vier verkehrssichere Wechsellampenmasten vorhanden sind, diese haben mit Zubehör ca. 7.000 Euro gekostet, die Erstellung der Fundamente ist darin nicht enthalten. Bei einer Anschaffung müsste deshalb erst geklärt werden, wer die Kosten hierfür trägt.

Stadtrat Schmieder hält Werbung für die Veranstaltungen des Gewerbevereins für sehr wichtig. Als Vertreter des Gewerbevereins erklärt er, dass der Gewerbeverein dem Konzept für die Großplakate zustimmt, auch wenn die Größe der Plakattafeln noch abgeändert werden müsste. Gleichzeitig weist er darauf hin, dass die Werbebanner für den Gewerbeverein nicht unbedingt notwendig sind. Aufgrund der anfallenden Kosten müsste zuerst geklärt werden, wer die Kosten für die Befestigungsvorrichtungen trägt.

Auch Stadtrat Decker hält die Plakatlösung für akzeptabel. Die Werbebanner lehnt er allerdings ab, da sie seines Erachtens die Übersichtlichkeit der Straßen beeinträchtigen.

Stadtrat Maurer hält die Standorte von Werbebannern in der Bahnhofstraße für unproblematisch. In Bezug auf die Verkehrssicherheit sind Werbebanner allerdings in der Vorstadtstraße aus seiner Sicht problematisch.

Nach einer kurzen weiteren Diskussion beschließen die Mitglieder des Technischen Ausschusses einstimmig, dass zukünftig zur Bewerbung von Großveranstaltungen der örtlichen Vereine das Aufhängen von Großplakaten an den bereits genehmigten vier Standorten der Stadteingangstafeln (Infobucht West, Park & Ride-Platz, Schiltacher Straße - stadteinwärts, Vorstadtstraße - von Oberwolfach her kommend) sowie an der neu errichteten Anlage vor dem Stadttor zugelassen werden.

Des Weiteren kann auch ein Werbebanner über der Bahnhofstraße an professionellen Befestigungsvorrichtungen angebracht werden. Die Kostentragung der Vorrichtungen ist zu prüfen. Die Anbringung von Werbebannern in der Vorstadtstraße wird derzeit abgelehnt.

Die Genehmigung für die Plakatierung wird in jedem Einzelfall auf Antrag der Vereine vom Ordnungsamt erteilt. Sie ist auf einen Zeitraum von maximal drei Wochen zu befristen.

#### **Punkt 3: Bauanträge**

Zu folgenden Bauanträgen hat der Technische Ausschuss einstimmig bzw. mehrheitlich das Einvernehmen gem. § 36 BauGB erteilt:

- |     |   |
|-----|---|
| 3/1 | Anbau einer Garage an die bestehende Doppelgarage, Am Ehrenmal, Flst. Nr. 786/Teil, Gemarkung Wolfach                                     |
| 3/2 | Errichtung einer Geländeaufschüttung (Einrichten eines Lagerplatzes) - Nachtragspläne, Untere Zinne 6, Flst. Nr. 805/3, Gemarkung Wolfach |
| 3/3 | Küchen- und Gastraumerweiterung, Anbau einer Terrasse; St. Roman 14, Flst. Nr. 258, Gemarkung Kinzigtal                                   |
| 3/4 | Errichten eines Unterstehplatzes für den FC Kirnbach 1956 e.V.; Talstr. 20, Flst. Nr. 59/1, Gemarkung Kirnbach                            |

#### **Punkt 4: Bauvorhaben zur Kenntnisnahme**

Bauvorhaben zur Kenntnisnahme lagen keine vor.

## Kulturelles



### Eintauchen in eine fabelhafte Welt

„Les Voyelles“ verleihen in „Fabelhaft“ Fantasie- und Fabelwesen eine musikalische Gestalt

Mit einem ungewöhnlichen Programm kommt die Gruppe „Les Voyelles“ am Sonntag, 26. April 2015 um 18 Uhr in den Wolfacher Rathaussaal.

„Les Voyelles“, das sind die sechs Sängerinnen Kathryn Magestro, Ilse Zeuner, Charlotte Hoffmann, Anne McGuire, Sabine Seidel und Ruth Brückner-Quast sowie Claudia Janz als Pianistin des Ensembles. „Fabelhaft – Fantasie- und Fabelwesen in musikalischer Gestalt“ ist der Titel ihres neuesten Programms, in dem Feen, Nixen, Hexen, Sirenen und andere märchenhafte Gestalten über die Bühne huschen. „Les Voyelles“ laden zum Eintauchen in die fabelhafte Welt dieser Fantasiegestalten ein.

Die Welt dieser Fantasie- und Fabelwesen hat so manchen Komponisten zu besonderen Werken inspiriert. So haben Felix Mendelssohn-Bartholdy, Robert und Clara Schumann, Lili Boulanger, Johannes Brahms, Alexandre Georges und Charles Villiers Stanford die verführerischen Klänge der Sirenen, den Schabernack von Elfen und Feen und schaurige Hexengeschichten vertont. Eine besondere Überraschung in diesem Programm ist die Uraufführung des eigens für „Les Voyelles“ komponierten a-capella-Zyklus „Daynty Pleasures and Witching Eyes“ von Granville Walker.

Kennengelernt haben sich die sechs Sängerinnen auf der Opernbühne, als Solistinnen oder als Choristinnen im Konzert und im Kollegenkreis als Gesangspädagoginnen. Ihre Begeisterung für die klassische Vokalmusik, insbesondere das Ensemble-Singen, führte sie 2009 als Ensemble zusammen; seitdem sind sie auf der intensiven Suche nach nicht alltäglicher Musik für Frauenstimmen. Claudia Janz begleitet jedes Programm am Flügel und ergänzt es mit ausgewählten Solostücken.

„Fabelhaft“ findet am Sonntag, 26. April 2015 um 18 Uhr im Rathaussaal in Wolfach statt. Eintritt: Im Vorverkauf 12 Euro (ermäßigt für Schüler und Studenten 8 Euro), an der Abendkasse 15 Euro (ermäßigt 10 Euro).



## Altersjubilare

24.04.1936	Geene, Hubert Schloßstr. 1A	79 Jahre
25.04.1939	Hermann, Anna Luise St. Roman 9	76 Jahre

25.04.1940	Uzgören, Renate Erna Spitzbergweg 5A	75 Jahre
26.04.1934	Bächle, Irma Franz-Disch-Str. 37	81 Jahre
27.04.1937	Gebele, Maria Luise St. Roman 29	78 Jahre
28.04.1941	Stegerer, Reinhold Arnold Am Kastaniendobel 23	74 Jahre
29.04.1938	Vollmer, Emil Auf der Kanzel 2	77 Jahre
30.04.1933	Heimüller, Martha Anna Kirchstr. 21	82 Jahre

**Herzlichen Glückwunsch und alles Gute für die Jubilare.**

## Schulen



### Gelebte deutsch-französische Freundschaft

Einen wunderschönen Tag konnten 23 Schülerinnen und Schüler der Realschule Wolfach vergangenen Donnerstag mit ihren französischen Austauschpartnern in Stuttgart erleben.

Morgens stand der Besuch der Wilhelma auf dem Programm und am Nachmittag ging es zum Bummel in die Königstraße.

Anlässlich des 20jährigen Jubiläums des Austauschs zwischen der Realschule und dem Collège Notre Dame de la Salette im französischen Jura hatte die Sparkasse Wolfach freundlicherweise mit einer Spende über 500 Euro die Fahrt ermöglicht.

Am Freitagmorgen nahmen die französischen Schüler am Unterricht teil. Am Nachmittag wanderte man gemeinsam nach Gutach zu den Vogtsbauernhöfen, wo die Schüler in das frühere Leben auf den Schwarzwaldhöfen eintauchen konnten.

Das Wochenende verbrachten die französischen Gäste in den Gastfamilien. Am Montag in der Früh hieß es dann schon wieder Abschied nehmen, wobei auch einige Tränen flossen.



Die Schülerinnen und Schüler mit ihren französischen Austauschpartnern, den betreuenden Lehrerinnen, Herrn Kasper und den beiden Vertretern der Sparkasse Wolfach Sarah Müller und Hans-Eberhard Rök

## Kirchen

Die Kirchlichen Nachrichten finden Sie im Gemeinsamen Teil Wolfach/Oberwolfach

## Vereine

### Club '71 St. Roman e.V.

Am Donnerstag, 30. April 2015 um 18.00 Uhr findet das traditionelle Maibaum stellen in St. Roman statt. Hierzu trifft sich das Maibaum-Team um 17:30 Uhr beim Messmerhof.

Am Freitag, 1. Mai 2015 wandern die Mitglieder des Club '71 "Rund um St. Roman" Richtung Erzwäsche. Treffpunkt ist um 12.30 Uhr am Maibaum. Mitzubringen sind Teller und Besteck. Für Essen und Trinken sowie Kaffeegeschirr und Gläser sorgt der Club '71.

Der Club '71 trifft sich ab sofort wieder freitags ab 19:00 Uhr zum Fußballtraining auf dem Elmlisberg. Gerne können die Mitglieder auch Gast-Kicker mitbringen.

Wer noch neue Club T-Shirt's möchte, muss diese bis spätestens 05.05.2015 bestellen. Falls jemand vor der Bestellung ein Muster-Shirt anprobieren möchte - kann er sich mit Diana Haas in Verbindung setzen um einen Termin zu vereinbaren (Tel. 07834/865339).



### Samstag, 25.04.2015

- 10.40 Uhr Turnierbeginn Jgd. E männl. KK  
SG Gutach/Wolfach – SG Schutterwald 3 – SG Ottenheim/Altenheim 2
- 13.20 Uhr Jgd. D männl. KK  
SG Gutach/Wolfach 2 – SG Willstätt-Auenheim
- 16.20 Uhr Jgd. C männl. BK1  
SG Gutach/Wolfach – JHR Lahr/Seelbach
- 18.00 Uhr Kreisklasse A  
TV Wolfach 2 – TUS Altenheim 3
- 20:00 Uhr Landesliga Nord  
TV Wolfach – TV Sulz

### Freiwillige Feuerwehr Wolfach Abteilung Kirnbach

Die Freiwillige Feuerwehr Wolfach - Abteilung Kirnbach sammelt am Samstag, den 25. April 2015 ab 08.00 Uhr wieder Altmetall im gesamten Ortsteil Kirnbach.

### SPD Ortsverein Wolfach

#### SPD-Wolfach fährt zur Maifeier nach Hornberg

Wie jedes Jahr werden Mitglieder der SPD Wolfach zur 1. Maifeier des DGB nach Hornberg fahren.

Die Veranstaltung findet unter dem Motto: "Die Arbeit der Zukunft gestalten wir" statt und beginnt um 09.30 Uhr auf dem Bärenplatz in Hornberg.

Abfahrt in Wolfach ist um 09 Uhr am P&R. Gäste sind herzlich willkommen! Wer Interesse hat mitzufahren meldet sich bei Manfred Maurer, Tel. 07834-1590.



### Hüttendienstplan Hohenlochenhütte KW 17

25.04.2015 Christl Seelherr

26.04.2015 Nicole u. Thomas Schmider

### Nordic Walking Gruppe erfolgreich eingerichtet

Die Ortsgruppe im Schwarzwaldverein Wolfach freut sich mitteilen zu dürfen, dass nach zwei erfolgreich absolvierten Schnupperkursen mit dreiundzwanzig Teilnehmern Nordic Walking als permanentes Angebot fortgeführt wird. Leiterin der Gruppe ist Frau Andrea Schillinger, Tel.: 07834 1637, die auf den Touren Tipps zur Verbesserung der Laufhaltung gibt.

Die Gruppe trifft sich immer mittwochs um 17:30 Uhr. Die nächsten beiden Termine (22.04.2015 + 29.04.2015) finden auf jeden Fall am Hofeckle überm Straßburger Hof. Es ist jedoch angedacht, auch auf anderen Strecken wie St. Jakob, Vorstadtberg oder Weihermatte zu laufen. Die Ankündigungen erfolgen in der örtlichen Presse wie auch über die Homepage des Schwarzwaldvereins Wolfach. Ausdrücklich sind auch Gäste, Interessierte und Nichtmitglieder zu diesem Angebot eingeladen.

### Zum Maihock nach Schapbach 01. Mai 2015

Der Schwarzwaldverein Wolfach besucht am 1. Mai die Ortsgruppe Schapbach bei ihrem Maihock auf der Otmarhütte auf dem Kupferberg. Treffpunkt ist um 09:15 Uhr an der P&R-Anlage am Bahnhof, eine weitere Haltestelle gibt es an der Weihermatte.

Vom Schapbach-Dorf führt die Tour zum Campingplatz von dort aus hoch zur Otmarhütte, wo man zur Mittagszeit ankommen möchte. Hier können die Teilnehmer ihren Durst und Hunger stillen. Die Rückwanderung erfolgt nach Absprache. Die Abfahrt mit dem Bus nach Wolfach erfolgt um 17:17 Uhr. Die Wanderzeit beträgt ca. vier Stunden, die Strecke 12 Kilometer. Die Organisation liegt bei Wanderwart Jochen Pilsitz, Tel.: 07834 9691. Gäste sind herzlich willkommen.

### Kaiserliche Wanderung am Bodensee 16./17. Mai 2015 – Anmeldeschluss 26.04.

Auf Einladung des Partnerschaftsvereins Kreuzlingen unternimmt die Ortsgruppe des Schwarzwaldvereins Wolfach am 16. und 17. Mai 2015 eine kaiserliche Wanderung am Bodensee.

Abfahrt am Bahnhof Hausach ist am 16. Mai um 08:18 Uhr, die Ankunft in Konstanz erfolgt um 10:16. Von dort aus erfolgt die „Kaiserliche Wanderung“ in leicht hügeliger Landschaft mit Mittagshalt. Ankunft in Arenenberg gegen 16:00 Uhr. Apero im Schlosspark und Informationen zu Napoleon III. Ab 19:00 Uhr Grillabend am See mit Bademöglichkeit, zu dem die Wolfacher vom Partnerschaftsverein eingeladen sind. Am Sonntag erfolgt der zweite Teil der Wanderung entlang des Bodensees. Die Rückfahrt ab Konstanz erfolgt um 15:38 Uhr, die Ankunft in Hausach um 17:38 Uhr.

Übernachungskosten mit Frühstück belaufen sich auf 90 CHF (~ 85 Euro).

Verbindliche Anmeldung bis zum **26. April 2015** mit einer Anzahlung von 50 Euro pro Person unter Angabe von Name und Anschrift auf das Konto des Schwarzwaldvereins Wolfach, IBAN DE7466452776000018029 bei der Sparkasse Wolfach.

Auskünfte erteilt Marianne Hacker unter Tel.: 07834 4108 oder marianneh@gmx.de.

## Kolpingsfamilie Wolfach



### Frühschoppengespräch im Gemeindehaus St. Laurentius

Die Kolpingsfamilie Wolfach lädt alle Interessierten aus der Seelsorgeeinheit zu einem Frühschoppengespräch am Sonntag 26. April ins Gemeindehaus St. Laurentius in Wolfach ein. Beginn ist nach dem Gottesdienst so gegen 11.00 Uhr. Wie immer können in lockerer Atmosphäre religiöse, gesellschaftliche, kirchliche Themen angeschnitten und diskutiert werden. Es kann zu einem Gedankenaustausch kommen, oder einfach Fragen aufgeworfen oder in den Raum gestellt werden. Die Kolpingsfamilie und Pfarrer Benno Gerstner freuen sich auf einen guten Besuch. Der zeitliche Rahmen ist auf ca. eine Stunde begrenzt.

### Verein zur Förderung der Wolfacher Fasnet e. V. Jahreshauptversammlung des Vereins zur Förderung der Wolfacher Fasnet

Am Dienstag, 19. Mai 2015 findet die Jahreshauptversammlung des Vereins zur Förderung der Wolfacher Fasnet um 19:00 Uhr im Gasthaus Kreuz statt.

Über ein zahlreiches Erscheinen würde sich die Vorstanderschaft sehr freuen.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht des Kassiers für das Jahr 2014
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstanderschaft
7. Neuwahlen des Vorstandes
8. Wahl der Kassenprüfer
9. Sonstiges



### AWO Ortsverein Wolfach

### AWO Ganztagsbetreuung in den Osterferien 2015

In den Pfingstferien bietet die AWO Wolfach in der Zeit vom 26. bis 29. Mai 2015 wieder eine Ganztagsbetreuung für Kinder im Grundschulalter bis 11 Jahre an.

In der zweiten Woche der Pfingstferien findet eine Betreuung auf Grund der geringen Resonanz in den Vorjahren nicht statt.

Die Kinder werden in der Zeit zwischen 08 und 16.30 Uhr an der Herlinsbachschule in Wolfach durch Melanie Wick und ihr Team betreut. Frühstück und Mittagessen sind im Unkostenbeitrag von 15 € pro Tag enthalten. Zuschüsse werden unter bestimmten Voraussetzungen gewährt. Anmeldungen können Wochen- oder Tageweise erfolgen und sind ab sofort möglich. Anmeldeflyer werden an den Schulen verteilt und sind auf den Rathäusern in Wolfach und Oberwolfach erhältlich, können aber auch per Email unter awowolfach@aol.com angefordert werden. Rückfragen und Infos: Manfred Maurer, Tel.: 07834-1590 oder per E-Mail. Anmeldungen werden bis zum 18.05.2015 erbeten.



Beste Bedingungen fanden die Jugendmannschaften am vergangenen Wochenende vor, aber nicht alle Teams konnten diese zu Punktgewinnen nutzen. Die C2-Junioren maßen ihre Kräfte mit der SG SpVgg Lahr, an der Schutter setzt der Zusammenschluss der beiden Vereine FV Lahr und SpVgg Lahr wohl ungeahnte Kräfte frei, zur Rückrunde konnte jedenfalls eine dritte Mannschaft nachgemeldet werden. Diese verlangte dem FC gleich alles ab, mit Mühe entführten die Jungs durch Tore von Lukas Hoch und Jerome Najah aber doch noch einen Punkt von der Dammenmühle.

Endstand: SG SpVgg Lahr 3 – FC Wolfach 2 2:2  
Tore: Lukas Hoch, Jerome Najah

Die C1-Junioren mussten beim SV Oberharmersbach die nächste Runde des Unternehmens „Verteidigung des Platzes an der Sonne“ überstehen, Konkurrent Kippenheim gab sich zur selben Zeit beim SV Steinach mit einem eindrucksvollen 6:3 keinerlei Blöße. Dem ungeliebten Kunstrasen und unangenehmem böigen Wind zum Trotz brachten auch die Wölfe ihr Spiel souverän nach Hause, Florian Faißt blieb es vorbehalten, aus 25 Metern mit dem 1:0 gleichzeitig auch den 50. Treffer seines Teams in der Meisterschaft zu erzielen. Torjäger Leotrim Colaj machte dann in Durchgang 2 mit dem 2:0 nach schönem Freistoß von Florian Faißt alles klar, der eine Punkt Vorsprung hat so weiterhin Bestand.

Endstand: SV Oberharmersbach – FC Wolfach 0:2  
Tore: Florian Faißt, Leotrim Colaj

Die B-Junioren hatten mit der SG Zeller FV aus der Vorrunde noch eine Rechnung offen, zeigten die Zeller Jungs der Heimelf beim 0:3 am fünften Spieltag doch deutlich ihre (seinerzeitigen) Grenzen auf. Im Rückspiel waren die Karten allerdings anders verteilt, Goalgetter Max Finkbeiner stellte die Weichen für sein Team früh auf Sieg, mit dem 3:1 war die Rechnung am Ende dann auch beglichen.

Endstand: SG Zeller FV – SG Schiltach 1:3  
Tore: Max Finkbeiner (2), Robin Faißt

Eine überraschende Niederlage handelten sich die A-Junioren bei der TJSpG Lahr ein. Zum ungewohnten Anstoßtermin um 11 Uhr am Sonntagvormittag schienen lediglich die türkischen Gastgeber wach zu sein, die Gäste aus dem Kinzigtal liefen so 90 Minuten lang einem Rückstand hinterher, dazu ein Eigentor zum denkbar ungünstigsten Zeitpunkt, am Ende stand eine nicht unverdiente Niederlage.

Endstand: TJSpG Lahr – SG Wolfach 4:2

Tore: Maurice Manegold, Johannes Engelberg

Auch für die D-Juniorinnen der SG Kirnbach hat die Rückrunde jetzt begonnen, die Mädchen hatten den Winter über gut trainiert und aus den Hallenturnieren auch den einen oder anderen Achtungserfolg mitnehmen können. Und so fiel die erwartete Niederlage gegen die SG Mahlberg im heimischen Eschenloch mit 2:5 angenehm niedrig aus, mit etwas mehr Glück im Abschluss wäre vielleicht auch ein Unentschieden drin gewesen, allemal also eine deutliche Steigerung gegenüber der Vorrunde, dort hatten die Kirnbacher, Wolfacher und Oberwolfacher Mädchen noch eine sattes 9:1-Päckchen mit auf den Nachhauseweg bekommen.

Endstand: SG Kirnbach – SG Mahlberg 2:5

Tore: Elsa Picke, Jasmin Blattmann

#### Die nächsten Spiele:

**Mittwoch, 22.04.**

18:00 FC Wolfach – SV Ohlsbach E-Junioren

**Freitag, 24.04.**

18:00 FC Wolfach 2 – SSV Schwaibach C-Junioren

**Samstag, 25.04.**

13:00 FC Wolfach – SV Gengenbach D-Junioren  
 14:30 FC Wolfach – DJK Welschensteinach C-Junioren

**Sonntag, 26.04.**

10:30 Turnier der F-Junioren und Bambini beim SC Hofstetten

13:00 FC Wolfach 2 – FC Kirnbach 3

15:00 FC Wolfach – SV Hausach 2

**Mittwoch, 29.04.**

18:30 SG Berghaupten 2 – SG Wolfach A-Junioren

## Touristische Informationen/ Veranstaltungen

**Tourist-Information Wolfach****Unsere Öffnungszeiten:****25. April bis 5. Juli 2015:**

Montag – Freitag 9:00 – 12:30 Uhr  
 14:00 – 18:00 Uhr

Samstag 10:00 – 12:00 Uhr

**6. Juli bis 30. August 2015:**

Montag – Freitag 9:00 – 18:00 Uhr

Samstag 10:00 – 12:00 Uhr

Pilgerstempel für die Jakobuswege erhalten Sie in der Tourist-Information und im Hotel „Krone“, Hauptstraße 33.

Gastgeberverzeichnisse und Informationsmaterial über Sehenswürdigkeiten erhalten Sie auch in der Dorotheenhütte Wolfach, Glashüttenweg 4, geöffnet täglich von 09:00 – 17:00 Uhr.



Direktlink zur  
 Unterkunftssuche auf  
 der Webseite von Wolfach:

**Tourist-Information Wolfach**

Tel. 07834/8353-53, Fax 07834/8353-59

Mail : [wolfach@wolfach.de](mailto:wolfach@wolfach.de), Internet: [www.wolfach.info](http://www.wolfach.info)

**Dorotheenhütte**

Mundblashütte mit Glasmuseum, Gläserland, Weihnachtsdorf und Shopwelten

Täglich geöffnet von 09:00 Uhr bis 17:00 Uhr (letzter Einlass in die Produktion 16:30 Uhr)

**Museum im Schloss Wolfach**

Das Museum ist am Dienstag, Donnerstag, Samstag und Sonntag in der Zeit von 14:00 Uhr – 17:00 Uhr geöffnet. Für Gruppen sind Sonderöffnungen jederzeit möglich. Auskünfte erteilt die Tourist-Information Wolfach, Tel. 07834/8353-53 oder per E-Mail [wolfach@wolfach.de](mailto:wolfach@wolfach.de).

Eintritt: 3,00 EUR, ermäßigt 2,00 EUR

Es findet auch eine Sonderausstellung mit Werken von Manfred Haas statt.

**Minigolfplatz Wolfach**

Der Minigolfplatz ist bei gutem Wetter täglich von 11:30 Uhr – 22.00 Uhr geöffnet.

Preise:

Erwachsene: 2,50 EUR

Mit Gästekarte: 2,00 EUR

Kinder: 1,50 EUR

**Mineralienhalde Grube Clara**

Von Montag bis Samstag von 09:00 Uhr bis 17:00 Uhr geöffnet.

**Grünschnittplatz Wolfach**

Jeden Samstag von 13 bis 16 Uhr geöffnet.

**Jede Woche in Wolfach**

**Täglich:**

**Ponyreiten auf dem Horberlehof**

Ponyreiten:

**Infos unter** [www.horberlehof.de](http://www.horberlehof.de)

Tel. 07834/6217 Fam. Fahrner

**Montag:**

**Seniorenkegeln**

Im Herrengarten von 14.00 Uhr – 16.30 Uhr

**Donnerstag:**

**MTB-Tour für Jedermann**

Gäste und Interessierte sind herzlich willkommen

Treffpunkt: 18:30 Uhr beim Bike-Park

**Veranstaltungskalender**

Do. 23.04.2015; 14:00 Uhr

**Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldung auch in englischer, französischer, spanischer, russischer Sprache möglich. Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

Do. 23.04.2015; 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

**Museum geöffnet**

Sa. 25.04.2015; 08:00 - 12:00 Uhr

**Wochenmarkt**

Innenstadt, 77709 Wolfach

Sa. 25.04.2015; 09.00 Uhr

**Spendenlauf - Rund um Wolfach**

10. Spendenlauf auf dem Wanderweg mit der Wolfsangel Auf 50 km und 1800 HM rund um Wolfach ist die Strecke für erfahrene Läufer sowie Einsteiger geeignet. Durch regelmäßige Gehpausen wird das Tempo angepasst. Läufer, die nicht die gesamte Strecke laufen möchten, können an einzelnen Etappenzielen einsteigen.

Anmeldungen bitte unter Tel. Nr. 07834-9425 oder unter [www.rund-um-wolfach.de](http://www.rund-um-wolfach.de)

Start und Ziel: Herlinsbachschule, 77709 Wolfach

Sa. 25.04.2015; 09.00 Uhr - 17.00 Uhr

**Mineralien suchen auf den großen Halden**

auf dem Gelände der Firma Sachtleben

An drei Wochenenden pro Jahr öffnen die großen Mineralienhalden auf dem Gelände der Firma Sachtleben. Im Laufe der Jahre haben sich diese Tage zu echten Highlights für professionelle Sammler und Hobbysammler entwickelt. Mineralienfreunde aus aller Welt nehmen die Gelegenheit wahr, bei noch mehr Auswahl nach neuen Schätzen zu suchen und sich anschließend bei einem Vesper mit anderen Sammlern über die neuesten Funde auszutauschen. Ausreichend Parkmöglichkeiten sind vorhanden. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Mineralienhalde Grube Clara, 77709 Wolfach

Sa. 25.04.2015; 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

**Museum geöffnet**

Sa. 25.04.2015; 14.30 Uhr

**Wildkräutertour mit Flammenkuchen backen**

Leichte Tour zum Sammeln von Wildpflanzen und Flammenkuchen backen im Holzofen.

Eine kleine Rundwanderung um die Flößer Stadt Wolfach bringt Sie an die Stellen, wo heimische Wildkräuter wachsen. Deren Verwendung wird vorgestellt, die Kräuter werden eingesammelt und danach beim gemeinsamen Zubereiten von Salat und Flammenkuchen mitverwendet. Wildkräuter und Wildgemüse sind nicht nur teilweise viel nährstoff- und vitaminreicher als Kulturpflanzen, sie bereichern auch geschmacklich so manches Menü. Anmeldung und Info bei Schwarzwaldguide Berit Hohenstein-Rothinger, Tel. 07834-47137, Mobil 0151-22285790, E-Mail: berit.hohenstein@web.de, Dauer: 3,5 Stunden, Kosten: 28,00 Euro inkl. Essen und Skript. Mindestteilnehmerzahl: 8 Personen.

Treffpunkt: 14.30 Uhr Evangelische Kirche, 77709 Wolfach

Sa. 25.04.2015; 19.30 Uhr

**Generalversammlung Siedlergemeinschaft Wolfach**

Hotel Drei Könige, 77709 Oberwolfach

Sa. 25.04.2015; 20.00 Uhr

**Generalversammlung Narrenzunft Kirnbach**

Gemeindehalle Kirnbach

So. 26.04.2015; 09.00 Uhr - 17.00 Uhr

**Mineralien suchen auf den großen Halden**

auf dem Gelände der Firma Sachtleben  
An drei Wochenenden pro Jahr öffnen die großen Mineralienhalden auf dem Gelände der Firma Sachtleben. Im Laufe der Jahre haben sich diese Tage zu echten Highlights für professionelle Sammler und Hobbysammler entwickelt. Mineralienfreunde aus aller Welt nehmen die Gelegenheit wahr, bei noch mehr Auswahl nach neuen Schätzen zu suchen und sich anschließend bei einem Vesper mit anderen Sammlern über die neuesten Funde auszutauschen. Ausreichend Parkmöglichkeiten sind vorhanden. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Mineralienhalde Grube Clara, 77709 Wolfach

So. 26.04.2015; 10.00 Uhr

**Konfirmation in Wolfach**

Evangelische Kirche Wolfach

So. 26.04.2015; 14.00 Uhr

**Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldung auch in englischer, französischer, spanischer und russischer Sprache möglich.

Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

So. 26.04.2015; 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

**Museum geöffnet**

So. 26.04.2015; 18.00 Uhr

**Fabelhaft**

Fantasie- und Fabelwesen in musikalischer Gestalt  
Les Voyelles - das sind die sechs Sängerinnen Kathryn Magestro, Ilse Zeuner, Charlotte Hoffmann, Anne McGuire, Sabine Seidel und Ruth Brückner-Quast sowie Claudia Janz, die Pianistin des Ensembles. Kennengelernt haben sie sich auf der Opernbühne, als Solistinnen oder als Choristinnen im Konzert und im Kollegenkreis als Gesangspädagoginnen. Ihre Begeisterung für die ganze Bandbreite klassischer Vokalmusik, insbesondere das Ensemble-Singen, führte sie 2009 als Ensemble zusammen und ließ sie auf intensive Suche nach nicht alltäglicher Musik für Frauenstimmen gehen. Claudia Janz begleitet und ergänzt jedes Programm mit ausgewählten Solostücken.

In ihrem neuesten Programm „Fabelhaft“ huschen Feen, Nixen, Hexen und andere märchenhafte Gestalten über die Bühne. Die Welt dieser Fantasie- und Fabelwesen hat viele Komponisten inspiriert. Zu hören sind Vertonungen von Henry Purcell über Felix Mendelssohn, Robert und Clara Schumann bis hin zu Charles V. Stanford und Lili Boulanger. Les Voyelles laden zum Eintauchen in die fabelhafte musikalische Welt dieser Fantasiegestalten ein.  
Rathaussaal, 77709 Wolfach

Mo. 27.04.2015; 11:00 Uhr

**Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldung auch in englischer, französischer, spanischer, russischer Sprache möglich.

Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

Di. 28.04.2015; 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

**Museum geöffnet**

Mi. 29.04.2015; 08:00 - 12:00 Uhr



**Wochenmarkt**

Innenstadt, 77709 Wolfach

Do. 30.04.2015; 14:00 Uhr

**Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldung auch in englischer, französischer, spanischer, russischer Sprache möglich.

Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

Do. 30.04.2015; 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

**Museum geöffnet**

Fr. 01.05.2015; 07.00 Uhr

**Maimusik der Trachtenkapelle Kirnbach**

beim Hasenbauernhof  
77709 Wolfach - Kirnbach

Fr. 01.05.2015; 08.00 Uhr

**Prozession nach St. Jakob**

anschl. um 9 Uhr hl. Messe  
Wallfahrtskirche St. Jakob, 77709 Wolfach

Fr. 01.05.2015; 10.30 Uhr

**Maihock FC Kirnbach**

mit Bewirtung  
Sportplatz Kirnbach

Fr. 01.05.2015; 10:30 Uhr

**Maifest**

auf dem Schornhof (kath. Grub)  
mit Bewirtung, Mittagessen, Kaffee und Spezialitäten des Hofes. Ab 12:00 Uhr Livemusik  
Schornhof, 77709 Wolfach - Kinzigtal

Sa. 02.05.2015; 08:00 - 12:00 Uhr

**Wochenmarkt**

Innenstadt, 77709 Wolfach

Sa. 02.05.2015; 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

**Museum geöffnet**

Sa. 02.05.2015; 20.45 Uhr

**Nachtwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang. Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt. Führung: Kurt Maurer + Ralf Ketterer.  
Dauer: ca. 70 Min.. Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei.  
Marktplatz, 77709 Wolfach

So. 03.05.2015; 07.00 Uhr  
**Maimusik der Trachtenkapelle Kirnbach**  
 Grafenloch/Katzenbühl, 77709 Wolfach - Kirnbach

So. 03.05.2015; 13.00 Uhr - 18.00 Uhr  
**Stadtbrunnenfest des Gewerbevereins Wolfach**  
 mit verkaufsoffenem Sonntag, Flohmarkt und Leistungsschau der Wolfacher Gewerbebetriebe in der Schlosshalle und Schlosshof.  
 Von 13 bis 18 Uhr haben die Geschäfte in der Innenstadt, der Vorstadtstraße und dem Schmelzegrün geöffnet. Kinderprogramm und Vieles mehr.  
 Innenstadt, Vorstadt und Schmelzegrün, 77709 Wolfach

So. 03.05.2015; 14:00 Uhr  
**Führung durch die Dorotheenhütte**  
 Individuelle Führungen nach Voranmeldung auch in englischer, französischer, spanischer und russischer Sprache möglich.  
 Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

So. 03.05.2015; 14.00 Uhr - 17.00 Uhr  
**Museum geöffnet**

**Wertungsspiel des Blasmusikverbands Kinzigtal e.V.**

Am Samstag, den 25. April 2015 führt der Blasmusikverband Kinzigtal e.V. nach langen Jahren mal wieder ein Wertungsspiel in Wolfach durch. In der Stadthalle Wolfach werden sich 14 Orchester einer Jury stellen. Neben Erwachsenenorchestern nehmen auch Jugendorchester am Wettbewerb teil. Bei dem Wertungsspiel für Konzertmusik müssen die Kapellen jeweils ein Pflicht- sowie ein Selbstwahlstück vortragen. Das ausgewählte Pflichtstück bestimmt die Kategorie (Schwierigkeitsgrad) in der die Kapelle antritt. Das Selbstwahlstück muss von einer vorgegebenen Liste ausgewählt werden und von der gleichen Kategorie wie das Pflichtstück oder höher sein. Die Veranstaltung beginnt um 8.50 Uhr und wird mit der Urkundenübergabe ab 18.30 Uhr enden.

Das Wertungsspiel wird vom Förderverein Alter Bahnhof und Schlosshalle e.V. bewirbt. Die Jugendkapelle der Stadtkapelle Wolfach wird unter Leitung unseres Musikdirektors Joachim Riester um 14.50 Uhr in der Kategorie 3 sich der Jury stellen.

Interessierte Zuhörer sind dazu herzlich eingeladen.

**Der FC Wolfach lädt zum Sporttalk ein!**

mit den Spielern des SC Freiburg

Christian Günter  
 Spieler SC Freiburg  
 Abwehr  
 Nationalspieler



Nicolas Höfler  
 Spieler SC Freiburg  
 Mittelfeld



**Neuer Termin**

**Am Dienstag, den 28. April 2015**  
**Festhalle Wolfach**  
**Saalöffnung ab 18.00 Uhr**

- Besucherfragen präsentiert von Radio Ohr Moderator Manfred Schäfer
- Losverkauf (zu gewinnen gibt es u.a. Fahrten zum SC Freiburg mit dem Fanbus)
- Autogrammstunde
- Rahmenprogramm mit Essen, Trinken und Stadionatmosphäre

Der Eintritt ist frei – über Spenden würde sich der FC Wolfach freuen  
 FC 1920 Wolfach e.V.



**Maihock**

➤ **Der familienfreundliche Wandertreff**

- Freitag ab 10:30 Uhr am Sportplatz in Kirnbach (Bei Regen Bewirtung im Clubhaus)

➤ **Kinderprogramm**

- Sportmobil des Badischen Sportbundes Freiburg mit zahlreichen Spiel- und Sportmöglichkeiten
- Hüpfburg
- Torwand
- Ein Eis gratis für jedes Kind



Betreuung der Kinder durch Mitarbeiter der BSG und durch die Jugendabteilung des FC Kirnbach

➤ **Kulinarische Köstlichkeiten**



- Grillwurst
- Currywurst
- Schweinesteak
- Kartoffelsalat
- Pommes Frites
- Kaffee und Kuchen

➤ **Erfrischende Getränke**



- Bier vom Fass
- Alkoholfreie Getränke
- Wein, Sekt
- Schnaps, Likör, u.v.m.

**Freitag, 01. Mai 2015 ab 10:30 Uhr**  
**am Sportplatz in Kirnbach**

# Wolfacher Leistungsschau

im Rahmen des Wolfacher Stadtbrunnenfestes



03. Mai 2015

von 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr

in Schlosshof  
und Schlosshalle



- 11:00 Uhr – Offizielle Eröffnung durch Bürgermeister Thomas Geppert
- Anschließend musikalische Unterhaltung mit der Band „d’Gardefische“ und Fröhschoppen
- Bewirtung durch den Verein „Kultur im Schloss“
- Ca. 30 Aussteller aus den Bereichen Industrie, Handwerk und Dienstleistung präsentieren ihre Produkte und Leistungen und informieren über Ausbildungs- und Arbeitsplätze.

*d’Gardefische*  
Unterhaltungsmusik

Kultur im  
Schloss Wolfach e.V.



### Aussteller:



ARCHITECTURBÜRO | GABRIELE SCHMIDT  
FREE ARCHITECTURE



SACHTLIEBEN BERGSBAU





## GEMEINSAME MITTEILUNGEN

### Vereine/Veranstaltungen



#### DRK-Ortsverein Wolfach e. V.

[www.drk-ov-wolfach.de](http://www.drk-ov-wolfach.de)

#### Das Rote Kreuz trifft sich zum Heimabend

Die Aktiven des DRK Wolfach treffen sich heute um 19.00 Uhr zum Heimabend im DRK-Depot beim Feuerwehrhaus zum Heimabend.

Auf dem Programm steht die Fahrzeug und Materialpflege. Es wäre gut, wenn möglichst alle Aktiven helfen können, damit wir bald fertig werden.

#### Siedlergemeinschaft Wolfach-Oberwolfach

##### Generalversammlung der Siedlergemeinschaft Wolfach-Oberwolfach

Die Generalversammlung der Siedlergemeinschaft Wolfach-Oberwolfach findet am Samstag, den 25.04.2015 um 19.30 Uhr im Hotel „Drei Könige“ in Oberwolfach statt.

#### Initiative Eine Welt / Weltladen

##### Neu: Cascara-Tee – traditionelles Getränk aus der Kaffeepflanze

Seit einigen Tagen finden Sie in unserem Sortiment Cascara-Tee, ein ganz besonderes Getränk. Der koffeinhaltige Tee wird in Bolivien aus getrockneten Kaffeekirschen hergestellt. Beim Aufguss überrascht er mit einer fruchtigen Note.

Die sogenannte Kaffeekirsche bezeichnet die Frucht, in deren Inneren sich die rohe Kaffeebohne befindet. Beim Verarbeitungsprozess zum Rohkaffee wird die Bohne aus der Frucht geschält. Die sie umgebende Schale (spanisch "Cascara") wird ebenfalls sortiert und getrocknet: Es entsteht der aromatische Cascara-Tee!

Kaffeekirschen-Tee ist ein traditionelles Getränk der bolivianischen Kaffee-Bauern. Sie nennen ihn oft auch Sultana (deutsch "Rosine"), da das Aussehen der getrockneten Früchte stark an diese erinnert. Cascara-Tee bietet eine gute Alternative zu Kaffee. Nicht nur heiß, sondern auch als erfrischendes Kaltgetränk entfaltet er sein besonderes Aroma und kann mit Zitrone und Honig lecker verfeinert werden.

Der Cascara-Tee wird von den Kaffeebauern der Kooperative Asociación Aprocafe in Bolivien hergestellt. Bereits

1973 schlossen sich einige Kaffeebauern des indigenen Volkes der Aymara in der Kooperative zusammen. Seit 1999 besteht die Asociación Aprocafe als große Organisation aus vielen Kaffeebauern-Familien über verschiedene Gemeinden verteilt.

In den Bergen zwischen 900 und 1.700 Metern Höhe kultivieren sie eine Vielzahl typischer Arábica-Kaffeessorten. Umweltbewusstsein und Nachhaltigkeit ist den Kaffeebauern von Aprocafe dabei besonders wichtig. So nutzen sie die Kaffeepflanzen auf vielfältige Weise, indem sie nicht nur die Bohnen ihres biologisch angebauten Kaffees verwenden. Die Schalen der Kaffeekirschen dienen sowohl als natürlicher Dünger als auch zur Herstellung des traditionellen Cascara-Tees. Durch die Fairhandels-Partnerschaften ist es der Organisation und den vielen Kaffeebauern möglich, langfristig zu planen und ihrer Zukunft positiv entgegenzuschauen.

### Kirchen

#### Kath. Seelsorgeeinheit „An Wolf und Kinzig“



Wolfach: St. Laurentius und St. Roman  
Oberwolfach: St. Bartholomäus  
mit St. Marien  
Tel.: 07834/295 – Fax: 07834/4970  
E-Mail: [pfarramt@kath-wolfach.de](mailto:pfarramt@kath-wolfach.de)  
Homepage: [www.kath-wolfach.de](http://www.kath-wolfach.de)

#### Einladung zu den Gottesdiensten vom 25.04. bis 03.05.2015

##### Samstag, 25. April – HL. MARKUS - Evangelist

17.30 Uhr In St. Marien: Tauffeier für Rosalie Echle und Anthea Bruder.

19.00 Uhr In St. Marien: Sonntagvorabendmesse, mitgestaltet von der MAV, (Mitarbeitervertretung der kirchlichen Mitarbeiter.)

Hl. Messe für Josef Allgaier. Gedenken an Rosa und Reinhard Schrempp u. verstorb. Eltern.; Hedwig u. Karl Bächle; Rosa u. Maria Theresia Rauber u. verst. Angeh.; Klemens u. Rosina Rauber u. verstorb. Angeh.; Wilhelm Heizmann u. verstorb. Angeh.; Erwin u. Hermine Echle; Anna u. Alfred Springmann; Wilhelm u. Anna Dieterle u. verst. Angeh.; Andreas Heitzmann; Viktoria Armbruster u. verstorb. Angehörige.

##### Sonntag, 26. April – 4. SONNTAG DER OSTERZEIT Weltgebetstag für geistliche Berufe

8.15 Uhr In St. Roman: Amt.

#### Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlene Straße 9, 77656 Offenburg,  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69,  
E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 17.00 Uhr

**Zustellprobleme und Aboservice:**

08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), [leserservice@reiff.de](mailto:leserservice@reiff.de)

#### Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Frau Bettina Dold  
Telefon: 0 78 32 / 97 60 99-16  
Telefax: 0 78 32 / 97 60 99-19  
E-Mail: [bettina.dold@reiff.de](mailto:bettina.dold@reiff.de)

Herr Richard Geiler (nur Sonderthemen)

Telefon: 07 81 / 5 04 14 54 / 01 72 / 6 29 51 44

Hl. Messe für Thomas Dieterle. Gedenken an Anton und Rosa Haas.

10.00 Uhr In St. Laurentius: Amt für die Seelsorgeeinheit mit Segnung der Andachtsgegenstände der Kommunionkinder der SE.

10.00 Uhr In St. Laurentius: Kinderwortgottesfeier.

11.15 Uhr Im Gemeindehaus: Frühschoppengespräch mit der Kolpingsfamilie Wolfach.

#### **Montag, 27. April – HL. PETRUS KANISIUS**

20.00 Uhr In St. Laurentius: Gebetskreis im Raum über der Bücherei.

#### **Dienstag, 28. April – HL. PETER CHANEL**

19.00 Uhr In St. Marien: Abendmesse; anschließend Beichtgelegenheit.

Hl. Messe für Ernst Echle, Schwester Hildegard u. verstorbene Eltern.

#### **Mittwoch, 29. April – HL. KATHARINA VON SIENA - Schutzpatronin Europas**

8.00 Uhr In St. Laurentius: Gemeinschaftsmesse der Frauen.

#### **Donnerstag, 30. April – HL. PIUS V.**

19.00 Uhr In St. Bartholomäus: Abendmesse; anschließend Beichtgelegenheit.

2. Seelenamt für Elisabeth Kaiser.

#### **Freitag, 1. Mai – HL. JOSEF DER ARBEITER - HERZJESU-FREITAG**

8.00 Uhr Flurprozession nach St. Jakob. Treffpunkt: Am St. Jakobsweg.

8.15 Uhr St. Marien: Flurprozession zur Johanneskapelle im Rankach.

9.00 Uhr In St. Jakob: Hl. Messe zu Ehren des Hl. Josef, des Arbeiters.

Hl. Messe für Sr. Eunike. Gedenken an Hermann Heizmann, Talblick und verstorbene Geschwister.

#### **Samstag, 2. Mai – HL. ATHANASIUS, Bischof von Alexandrien**

19.00 Uhr In St. Laurentius: Sonntagvorabendmesse. Hl. Messe für Willibald Köck. Gedenken an Jean-Paul Kauss und Fam. Riehl/Schaeffer; Euphrosine und Wilhelm Schmid und verstorbene Söhne Bernhard und Hubert; Cäcilie u. Philipp Sum und Frieda Gansler; Josef und Maria-Anna Armbruster; Erna Springmann (gest.); zu Ehren des Hl. Josef; zu Ehren der Seligen Sr. Ulrika.

#### **Sonntag, 3. Mai – 5. SONNTAG DER OSTERZEIT**

8.15 Uhr In St. Bartholomäus: Amt. 2. Seelenamt für Wilhelm Maulbetsch.

Hl. Messe für Hildegard Sum, Eugen Sum und Alfons Faist.

Gedenken an Julia Armbruster; Wilfried Flaig und verstorbene Angehörige; Johannes und Anna Sum und verstorbene Angehörige.

10.00 Uhr In St. Roman: Amt für die Seelsorgeeinheit.

19.00 Uhr In St. Laurentius: Feierliche Maiandacht mit Ansprache, Aussetzung und sakramentalem Segen.

#### **Die nächsten Tauftermine**

##### **Wolfach, St. Laurentius:**

Samstag, 09.05./ 01.08./ 12.09.2015 um 17.30 Uhr.

Sonntag 21.06./12.07.2015 um 11.15 Uhr.

##### **Oberwolfach, St. Bartholomäus:**

Samstag, 20.06./04.07./08.08.2015 um 17.30 Uhr.

Sonntag, 06.09.2015 um 11.15 Uhr.

##### **Oberwolfach, St. Marien**

Samstag, 25.04.2015 um 17.30 Uhr

Sonntag, 10.05.2015 um 11.15 Uhr

##### **Taufgespräche:**

Montag, 04.05./ 29.06./ 27.07.2015

Donnerstag, 11.06./ 27.08.2015

#### **Bitte melden Sie sich vier Wochen vor dem Tauftermin im Pfarrbüro.**

##### **Kath. Öffentliche Bücherei Wolfach:**

###### **Öffnungszeiten:**

jeden Dienstag und Donnerstag von 16.30 - 18.00 Uhr.

##### **Kath. Öffentliche Bücherei Oberwolfach:**

###### **Öffnungszeiten:**

jeden Dienstag und Donnerstag von 16.00 - 17.30 Uhr.

##### **MAIANDACHTEN**

###### **Sonntag, 03.05.2015**

19.00 Uhr St. Laurentius

Feierliche Maiandacht mit Ansprache, Aussetzung u. sakramentalem Segen.

###### **Dienstag, 05.05.2015**

19.30 Uhr Schlosskapelle

Kfd Wolfach/Halbmeil und St. Roman.

###### **Sonntag, 10.05.2015**

19.00 Uhr St. Bartholomäus

Feierliche Maiandacht mit Ansprache, Aussetzung u. sakramentalem Segen.

###### **Sonntag, 17.05.2015**

15.00 Uhr St. Jakob

Feierliche Maiandacht mit Ansprache, Aussetzung u. sakramentalem Segen, mitgestaltet vom „Oberwolfacher Ensemble“.

###### **Sonntag, 24.05.2015**

15.00 Uhr St. Roman:

Feierliche Maiandacht mit Ansprache, Aussetzung u. sakramentalem Segen.

###### **Sonntag, 31.05.2015**

15.00 Uhr St. Marien:

Feierliche Maiandacht mit Ansprache, Aussetzung u. sakramentalem Segen, mitgestaltet vom „Oberwolfacher Ensemble“.

#### **PROZESSIONEN NACH ST. JAKOB UND ZUR JOHANNESKAPELLE, RANKACH - 1. Mai**

Wie in jedem Jahr beginnen wir – gemäß einer alten Tradition in unserer Pfarrgemeinde – den Maimonat mit der Prozession nach St. Jakob und der hl. Messe dort in der Kapelle. Treffpunkt ist um 8.00 Uhr am St. Jakobsweg.

Um 8.15 Uhr ist der Treffpunkt an der St. Marienkirche, Walke. Die Prozession zieht zur Johanneskapelle im Rankach.

Wir laden alle Pfarrangehörigen der Seelsorgeeinheit, auch Familien, sehr herzlich ein, bei diesen besinnlichen Bittgängen in den Anliegen der Familien und der Gemeinden zu beten.

#### **Frühschoppengespräch der Kolpingsfamilie Wolfach**

Am Sonntag den 26. April lädt die Kolpingsfamilie Wolfach die gesamte Pfarrgemeinde zu einem Frühschoppengespräch im kleinen Saal des Gemeindehauses St. Laurentius in Wolfach ein. Das Gespräch gibt Gelegenheit des Gedankenaustausches und der Information über aktuelle kirchliche und religiöse Fragen.

Die Gesprächsrunde mit Herrn Pfarrer Benno Gerstner beginnt um ca. 11.15 Uhr nach dem Hauptgottesdienst und dauert etwa eine Stunde.

#### **Frauengemeinschaft Wolfach-Halbmeil**

Dienstag, 5.05.2015 um 19.30 Uhr in der Schlosskapelle: Maiandacht der Frauengemeinschaft Wolfach/Halbmeil mit St. Roman. Alle Frauen sind herzlich eingeladen.

Montag, 11.05.2015 um 19.30 Uhr im Gemeindehaus: Singabend mit Annemarie Dieterle. Dazu sind die Frauen aller Gruppen herzlich eingeladen. Die Veranstaltung findet in Kooperation mit dem Kath. Bildungswerk Wolfach/ Oberwolfach statt.

**Caritasverband: Wenn Not an Mutter ist ...**

Die Familienpflege unterstützt Familien, wenn die Mutter vorübergehend nicht in der Lage ist Haushalt und Kinder zu betreuen und zu versorgen – z.B. bei Risikoschwangerschaft und Geburt, bei Klinik- oder Kuraufenthalten oder auch, um einen Krankenhausaufenthalt zu vermeiden oder zu verkürzen. Familienpflegerinnen sorgen in solchen Situationen für die Aufrechterhaltung des Familienalltags. Informationen: Caritasbüro Wolfach, Tel. 86703-1.

**ÖFFNUNGSZEITEN DES PFARRBÜROS in Wolfach:**

Montag, Donnerstag und Freitag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr; Dienstag und Mittwoch von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr.

**Rosenkranz**

**In St.Laurentius:** 40 Minuten vor der Abendmesse.

**In St.Bartholomäus:** In der Sommerzeit sonntags um 18.00 Uhr.

**In St.Marien:** Eine halbe Stunde vor der Abendmesse.

**In St.Roman:** Eine halbe Stunde vor der Hl.Messe.

**Achtung:**

Ab Mai 2015 findet die Gemeinschaftsmesse der Frauen mittwochs um 8.00 Uhr wieder in der **Schlosskapelle** statt!

**Friedhof-Umgestaltung in St. Roman**

In der letzten Woche begann der Wolfacher Bauhof mit der Umgestaltung des St. Romaner Friedhofs. Diese Arbeiten wurden notwendig, damit das Ausheben der Gräber maschinell (mit Spezialbagger) erfolgen kann.



Um zusätzliche Breite zu erlangen, muss die Anlage an der Südseite der Wallfahrtskirche entfernt werden. Damit muss auch das Grab des "Fürst vom Teufelstein" zum zweiten Mal einen neuen Standort erhalten. Es befand sich ursprünglich an der südlichen Friedhofsmauer



und musste vor fünf Jahrzehnten der ersten Umgestaltung weichen. Auch der Grabstein des St. Romaner Originals "Staignaieri" findet zusammen mit dem Grab des "Teufelsteiners" beim Eingang zur Sakristei einen neuen Platz.

**Evangelisches Pfarramt Wolfach Oberwolfach  
Bad Rippoldsau-Schapbach**

im ev. Gemeindezentrum, Vorstadtstr. 22, 77709 Wolfach, Tel. 07834/382, Fax 07834/869370



**Ev. Stadtkirche in Wolfach**

Infos auch unter [www.ev-kirche-wolfach.de](http://www.ev-kirche-wolfach.de)

**Mittwoch, 22.04.2015**

15.30 Uhr Konfirmandenstunde im ev. Gemeindezentrum

**Donnerstag, 23.04.2015**

19.30 –

21.00 Uhr Jugendkreis mit Susanne Spindler und Niki Kremer

**Sonntag, 26.04.2015**

10.00 Uhr Festgottesdienst zur Konfirmation mit Pfr. Voß mit Taufe von Rebekka Schmid  
Die ganze Gemeinde ist zu diesem Gottesdienst eingeladen, nicht nur die Festfamilien!

**Konfirmiert werden:**

**Wolfacher Konfirmanden 2015**

Vorname	Nachname	Straße	PLZ	Wohnort
1	Simeon	Armbruster Bergstr. 8	77709	Wolfach
2	Nadine	Brüstle Ahornweg 2	77709	Oberwolfach
3	Tim-Lukas	Finkbeiner Brücklefeld 6	77709	Wolfach
4	Lukas	Hoch Vorstadtstr. 10	77709	Wolfach
5	Niels	Hörkner Funkenbadstr.11	77709	Wolfach
6	Michael	Hubert Oberwolfacher Str. 72	77709	Wolfach
7	Kathrin	Jentsch Friedrichstr. 20	77709	Wolfach
8	Colin	Ketterer Gelbach 25	77709	Oberwolfach
9	Ebbe	Kimmig Baumgartenstr. 3	77709	Wolfach-Kinzigtal
10	Thomas	Kober Am Fichtenrain 1	77776	BR-Schapbach
11	Melissa	Metzger Grabenstr.16	77709	Wolfach

12 Kevin	Miller	Hofbauernweg 3	77709	Wolfach
13 Jenny	Miller	Hofbauernweg 3	77709	Wolfach
14 Thomas	Pfeiffer	Untere Rebbergstr. 11	77709	Wolfach
15 Luise	Pfeiffer	Untere Rebbergstr. 11	77709	Wolfach
16 Oliver	Raulf	Am Kastanien-dobel 14	77709	Wolfach
17 Vincent	Schiekofer	Franz-Disch-Str. 29	77709	Wolfach
18 Rebekka	Schmid	Ostlandstr. 9	77709	Wolfach
19 Tim	Schmidtke	Sonnenmatte 9	77709	Wolfach-Kinzigtal

Tamara Wiech aus der Wolfbergstraße 5b in Oberwolfach ist schon am 22.03.2015 in Kirnbach konfirmiert worden.

**Donnerstag, 30.04.15**

19.30 – 21.00 Uhr Jugendkreis mit Niki Kremer und Susanne Spindler

**Sonntag, 03.05.2015**

10.15 Uhr Gottesdienst mit Präd. Wolfgang Tuffentsammer aus Schiltach  
gleichzeitig Kindergottesdienst



**Friedenskapelle  
Bad Rippoldsau**

Vorerst sind keine Gottesdienste in der Friedenskapelle in Planung.



**Evangelisches  
Pfarramt Kirnbach**

Talstr.109, 77709 Wolfach-Kirnbach,  
Tel 07834-6922, Fax: 07834-869249,  
www.ev-kirche-kirnbach.de

**Sonntag, 26.04.**

10.15 Uhr Sonntag, 26.04.2015: 10.15 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Max Kühn aus Lauterbach mit Prädikantin Marlis Willis aus Wolfach

**Seniorenfahrt der Kirnbacher Senioren**

Am Donnerstag, den 7. Mai geht es nach Waldenbuch zum Besuch der Fa. Rittersport und Kaffeepause. Abendeinkehr in einer einheimischen Gaststätte. Abfahrt ist um 12.00 Uhr an der Kirnbacher Kirche mit Zustiegmöglichkeit talabwärts. Anmeldungen nimmt Frau Hilde Aberle, Tel: 07834/9679 entgegen.

**Neuapostolische Kirche Wolfach**

**Sonntag, 26.04.2015**

09:30 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, 29.04.2015**

20:00 Uhr Gottesdienst

Zu allen Gottesdiensten ist die ganze Bevölkerung herzlich eingeladen!

**Jehovas Zeugen**

**Gottesdienstnachrichten in der KW 17/2015**

**Freitag**

19.15 Uhr: Bibelkurs wie man Jehova Gott näher kommen kann:

Thema: „Warum ist der Mensch von allen Geschöpfen auf der Erde das passendste Symbol für Gottes Liebe?“ – 1.Mose 1: 26  
Theokratische Predigt diensts chule  
19.50 Uhr: Besprechung biblischer Themen und fortlaufender Kurs im Vermitteln der biblischen Botschaft.

**Sonntag**

**9.30 Uhr:**

Biblischer Vortrag  
Thema: „Sei wählerisch in deinem Umgang“ – 1.Korintherbrief 15: 33

**10.15 Uhr:**

Wachturm-Bibelstudium  
Thema: „Die Nationen auf die Lehre Jehovas vorbereitet“ – Apostelgeschichte 13: 12

Diese Zusammenkünfte werden im Königreichssaal in Hausach, Barbarastraße 22, durchgeführt. Interessierte Personen sind herzlich eingeladen.

Jehovas Zeugen in Hausach: 07833 - 1895

Jehovas Zeugen im Internet: www.jw.org

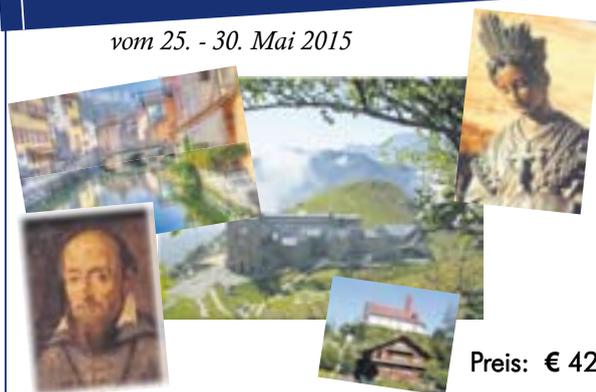
DIE SEELSORGEEINHEIT OBERES WOLFTAL LÄDT EIN

## Pfarrwallfahrt nach

### Anney - Notre Dame de La Salette -



vom 25. - 30. Mai 2015



Preis: € 420.-

*Wir laden ein zur Wallfahrt zum bekannten Erscheinungsort La Salette in den französischen Alpen!*

*Auf dem Weg dorthin: Besuch der Wirkungsstätte des Heiligen Franz von Sales in Anney und nach mehrtägigem Aufenthalt in La Salette weiterfahrt über Flueli und Einsiedeln.*

*Fahrt im komfortablen Reisebus mit Fa. Schnurr, tägl. Heilige Messe, Teilnahme an den Prozessionen und Führungen an den verschiedenen Orten sowie geselliges Programm!*

**DIE SEELSORGEEINHEIT OBERES WOLFTAL LÄDT EIN**

Pfarrer-Hefter Str. 6  
77776 Schapbach

Telefon: 07839 224  
Fax: 07839 910544  
E-Mail: pfarrei-schapbach@t-online.de

## Sprechtage

**BADISCHER LANDWIRTSCHAFTLICHER HAUPTVERBAND eV (BLHV)**

**Bezirksgeschäftsstelle**

77855 Achern, Illenauer Allee 55, Tel. 07841/2075-0, Fax 07841/60 16 80

Dienstag, 28.04. Dorfgemeinschaftshaus, Kinzigstr. 8, 77716 Haslach-Bollenbach  
Sprechzeit von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Die Sprechtagbesucher werden um telefonische Terminvereinbarung bei der Bezirksgeschäftsstelle in Achern gebeten.

Anmeldungen für **Unterharmersbach** unter **07841-2075-20**. Sprechtag für die keine Anmeldungen vorliegen finden nicht statt.

### Der VdK Sozialrechtsschutz gGmbH informiert:

Der nächste Sprechtag des Sozialrechtsreferenten Herrn Harry Krellmann findet statt in Hausach im Rathaus, Hauptstr. 40, 2.OG, Zimmer 6 (Trauzimmer), am Mittwoch den, 06. Mai 2015 von 9.00 bis 11.00 Uhr

Bitte um vorherige Terminvereinbarung Tel.-Nr.: 0781 / 92 36 68 – 0.

Informiert und beraten wird in allen sozialrechtlichen Fragen, u. a. im Schwerbehindertenrecht, in der gesetzlichen Unfall-, Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung!

Für Fragen oder Infos erreichen Sie die VdK SRgGmbH Geschäftsstelle in OG. Tel. 0781-92 36 68-0 oder per mail: srg-offenburg@vdk.de

Für eine ganzheitlichere, bedarfsgerechtere und zukunftsfähige Pflege – Mit der Kampagne "Große Pflegereform - jetzt!" macht sich der Sozialverband VdK für eine sofortige grundlegende Pflegereform stark.

Jetzt informieren: [www.grosse-pflegereform-jetzt.de](http://www.grosse-pflegereform-jetzt.de)

## Aus dem Kreisgeschehen

### Mitteilungen

#### Landratsamt Ortenaukreis



#### Donnerstags in der Ortenau – Genuss mit allen Sinnen

Der „Donnerstag in der Ortenau“ ist der beliebte Event-Tag im Kreisgebiet, der in diesem Jahr bereits in die fünfte Runde geht! Die vielfältigen Veranstaltungen von April-Dezember laden dazu ein, die kulinarischen und kulturellen Besonderheiten der Region zu entdecken. Den aktuellen Veranstaltungskalender sowie weitere Informationen gibt es unter [www.dort-ortenau.de](http://www.dort-ortenau.de).

#### Am 30. April finden folgende Veranstaltungen statt:

##### Köstliches aus der Brennerei mit unserer Edelbrandsommelière

Spritzige Cocktails mit Bränden und Likören aus eigener Brennerei. Ebenso Alkoholfreie mit eigenen Säften: selbst mixen und ausprobieren. Treffpunkt: 19:00 Uhr, Heidenbühl Hof, Heidenbühl 2, Nordrach. Die Teilnahme kostet 15 Euro. Infos und Anmeldung bis 29. April unter 07838/663 oder [info@heidenbuehl-hof.de](mailto:info@heidenbuehl-hof.de)

##### Magische – Mystisch – Megalithisch

Der Historiker Dr. Roland Weis begibt sich in einem Bildervortrag auf Spurensuche in die vorchristliche Vergangenheit von Süd- und Hochschwarzwald. Außerdem dürfen sich die Gäste auf eine kulinarische Überraschung freuen. Treffpunkt: 19:00 Uhr, Schwarzwälder Freilichtmuseum Vogtsbauernhof, Wählerhöfe 1, 77793 Gutach. Weitere Informationen unter 07831/93560.

##### Maibaumstellen

In vielen Gemeinden des Ortenaukreises findet an diesem Abend das traditionelle Maibaumstellen statt. Genießen Sie dabei spannende Unterhaltung mit Brauchtum, Volkstänzen und vielen Leckereien! Weitere Informationen erhalten Sie direkt bei den Gemeinden und Tourist-Informationen.

### Gläserne Produktion auf dem Erlebnis- & KuhlurBIObauernhof Eggs in Hohberg-Hofweier – Neueröffnung von „Tanzkuhltur“

Der Erlebnis- & KuhlurBIObauernhof Eggs in Hohberg-Hofweier öffnet am Sonntag, 3. Mai, von 12:30 Uhr bis 18 Uhr seine Türen für die Öffentlichkeit. Im Rahmen der Aktion „Gläserne Produktion“ feiert die Familie Eggs an diesem Tag die Eröffnung von „Tanzkuhltur“ mit dem DiT-Studio für Tanzkunst und Tanzpädagogik Offenburg-Hohberg als neuen Betriebszweig, der die Bereiche Tanz- und Bauernhofpädagogik unter dem Motto „Bewegen und Bilden mit Tanz und Natur“ verbindet. Neben Hofführungen stehen daher auch verschiedene Angebote rund um Tanz, Natur, Kultur für Groß und Klein auf dem Programm. Zu dem Bioland-Betrieb gehören Kühe, Kälbchen, Schweine, Hühner und einige Streicheltiere. Das Angebot des landwirtschaftlichen Betriebs umfasst Kindergeburtstage, verschiedene Events mit Hofführungen und Planwagenfahrten; ein Programm kann auch individuell zusammengestellt werden. Der „Lernort Bauernhof“ arbeitet mit pädagogischen Einrichtungen wie Schulen und Kitas zusammen.

### Nicht zu Hause und doch daheim – Pflegepersonen gesucht!

Für das Projekt „Herbstzeit“ werden Gastfamilien, Einzelpersonen oder Paare gesucht, die sich vorstellen können, einen alten Menschen, der aufgrund altersbedingter Beeinträchtigungen, Pflegebedürftigkeit und/oder demenzieller Erkrankung nicht mehr im eigenen häuslichen Umfeld leben kann, in ihrem Zuhause aufzunehmen.

„Das Betreute Wohnen für alte Menschen in Familien stellt eine zukunftsweisende Lebens- und Wohnform dar. Mit einem generationenübergreifenden Leben können ältere Menschen auch weiterhin an einem familiären und gesellschaftlichen Leben teilhaben“, erklärt Heike Schaal, Geschäftsführerin der „Herbstzeit gemeinnützige GmbH – Betreutes Wohnen für alte Menschen in Familien“, die eng mit dem Landratsamt Ortenaukreis kooperiert. Die Nachfrage nach dieser Wohnform sei steigend.

Die Pflegepersonen erhalten ein Entgelt je nach Pflegestufe zwischen 900 Euro und 1.500 Euro. Die Pflegepersonen brauchen keine spezielle Ausbildung; pflegerische Vorerfahrung ist von Vorteil – zur Entlastung kann auch ein Pflegedienst hinzugenommen werden. Das Pflegeverhältnis wird von der „Herbstzeit gGmbH – Betreutes Wohnen für alte Menschen in Familien“ fachlich begleitet.

Personen, die sich für die Aufnahme eines alten Menschen interessieren, erhalten weitere Informationen bei Heike Schaal, Tel. 0781 127 865 100, oder unter [www.herbstzeit-bwf.de](http://www.herbstzeit-bwf.de).

### Der Mythos vom deutschen Wald im Schwarzwälder Freilichtmuseum Vogtsbauernhof

Passend zum Tag des Baumes am letzten Aprilwochenende dreht sich im Schwarzwälder Freilichtmuseum Vogtsbauernhof in Gutach alles um das Thema Wald. Erwachsene und Kinder dürfen am Sonntag, den 26. April, auf ein vielseitiges Programm mit einem Vortrag über den „Mythos vom deutschen Wald“ und ein Familien-Mitmachprogramm gespannt sein.

Im Rahmen der Heuboden-Akademie nimmt Thomas Hafen, wissenschaftlicher Leiter des Freilichtmuseums, die Besucher um 11 Uhr mit auf einen kulturgeschichtlichen Streifzug durch die mythischen Tiefen des deutschen Waldes. Passend zum Thema findet die Veranstaltung in der neuen Waldausstellung im Lorenzenhof direkt unter einem beleuchteten Waldhimmel statt.

Die kleinen Museumsgäste können von 11 bis 16 Uhr in der Offenen Werkstatt für Familien unter dem Motto „Ohne Moos nix los“ kreativ werden. Mit Hilfe von einem Blumentopf, etwas Moos und ein paar Geheimzutaten werden Füchse, Hirsche und andere scheue Wildtiere sichtbar gemacht.

## Weiterbildung



**Volkshochschule Ortenau**  
Geschäftsstelle Wolfach  
Oberwolfacher Str. 6  
77709 Wolfach  
Telefon: 078 34/86 7590  
Telefax: 078 34/86 75 91  
E-Mail: kinzigtal@vhs-ortenau.de  
Internet: www.vhs-ortenau.de

Anmelden können Sie sich:

- mit Anmeldekarte • per Fax • per E-Mail • über Internet

Eine Übersicht der geplanten Veranstaltungen im Frühjahr 2015 finden Sie unten:

### Veranstaltungen im Kinzigtal

Gengenbach (GE)	Tel. 07803 930-147
Haslach (HS)	Tel. 07832 706-174
Hausach (HA)	Tel. 07831 3339983
Hornberg (HO)	Tel. 07833 960687
Wolfach (WO)	Tel. 07834 867590
Zell a. H. (ZE)	Tel. 07835 54471

Anmeldemöglichkeit auch über [www.vhs-ortenau.de](http://www.vhs-ortenau.de)

Kursbeginn	Kurztitel	Nr.	Ort
Di., 28.04.2015	Antipasti	3.0716	GE
Di., 05.05.2015	Naturkosmetik		
	Sommerpflege	3.0009	HS
Di., 05.05.2015	Internet-Marketing	5.0118	GE
<b>Mi., 06.05.2015</b>	<b>Luftkisse aus Pappmaschee</b>	<b>2.0604</b>	<b>WO ZO</b>
Mi., 06.05.2015	Jazzgymnastik	2.0907	HA
Do., 07.05.2015	Einsteigerkurs PC	5.0102	HS
Do., 07.05.2015	Zumba®	3.02532	HA
Fr., 08.05.2015	Asiatische Küche	3.0723	HS
Fr., 08.05.2015	Word 2010		
	Grundkurs	5.0108	HS
Sa., 09.05.2015	Histor. Exkursion		
	Rheinknie	1.0106	ZE
Mi., 20.05.2015	Zumba®	3.02494	HA
<b>Mi., 20.05.2015</b>	<b>Vortrag Magen-Darm-Trakt</b>	<b>3.0405</b>	<b>WO</b>
Sa., 23.05.2015	Bogenschießen	3.0285	GE

### Infos zur Anmeldung:

Eine schriftliche Anmeldung ist erforderlich. Diese kann per Anmeldekarte, per Fax, per E-Mail oder Internet erfolgen. Bitte beachten Sie, dass Ihre Anmeldung nicht bestätigt wird. Sie werden nur benachrichtigt, falls es eine Kursänderung gibt oder der Kurs bereits belegt ist. Eine rechtzeitige Anmeldung sichert Ihnen den gewünschten Kursplatz. Unser Büro (Telefon 07834 867590) in Wolfach ist von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und Donnerstag von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Die Reihenfolge der schriftlichen Anmeldungen entscheidet über die Vergabe der Plätze. Bitte beachten Sie, dass Anmeldungen nicht bestätigt werden.

### Veranstaltungen in Wolfach/Oberwolfach ab April 2015: Achtung neues Angebot - ist nicht im Programmheft aufgeführt!!

**Luftkisse – Objekte aus Pappmaschee (2.0604 WO ZO)**  
Mi. 06.05.2015, 18:30-21:45 Uhr, weitere Termine: 13.05., 20.05., 24.06., 01.07., 5 Abende, Wolfach, Berufliche Schulen, Werkraum, Benedicta Hetzel, 73,00 Euro zuzügl. ca. 7,00 Euro pro Figur für Material.  
Die liebenswerten, ca. 20 cm großen kunstvollen Objekte aus Pappmaschee, die an Drahtspiralen baumeln, ziehen sofort bewundernde Blicke auf sich. Sanft im Luftzug wiegen sich da Hausgeister, Balletteusen, Baderatten, Feen,

Engel, Sternenkinder,... Die zauberhaften Skulpturen werden mittels Draht und Pappmaschee gefertigt und mit luftigen Papierkleidern verziert und liebevoll bemalt. Das Material lässt der Fantasie und den Gestaltungsmöglichkeiten freien Lauf und unterstützt die Freude an der schöpferischen Arbeit. Bitte mitbringen: Saitenschneider, spitze Zange, Metermaß.

### Infektion im Magen-Darm-Trakt (3.0405 WO)

Mi. 20.05.2015, 18:00-Uhr, 1 Abend, Wolfach, Rathaus, Rathausaal, Dr. med. Roland Dobrindt, gebührenfrei.  
Vortrag in Kooperation mit dem Förderverein Ortenau Klinikum Wolfach e. V.

Im Vortrag werden die Krankheitserreger dargestellt und auf Behandlungsmöglichkeiten eingegangen. Thema ist ebenfalls der Schutz vor solchen Erregern und die Eigenbehandlung. Der Dozent ist Facharzt für Innere Medizin mit Schwerpunkt Gastroenterologie und leitender Oberarzt der Inneren Abteilung am Ortenau Klinikum Wolfach.

### Gewerbe Akademie

#### Assistent/in Bürokommunikation

Das Fachwissen im MS-Officebereich wird mit der modularen Qualifizierung zum Assistent Bürokommunikation ab dem 15. Juni an der Gewerbe Akademie Offenburg kontinuierlich aufgebaut. Es beginnt mit MS-Windows zu Desktop, Datenmanagement, Ordnerstruktur und Datensicherung. In einem zweiten Teil dreht sich alles ums Internet. Im dritten Teil wird Grundwissen des modernen Schriftverkehrs mit MS-Word in Kombination mit MS-Excel vermittelt und geübt. Da geht es unter anderem um das Drucken von Dokumenten, um Serienbriefe und Tabellenkalkulation mit Excel. Teil fünf, MS-Outlook, befasst sich mit der Verwaltung von Terminen und Kontakten. In einem fünften Modul wird die Präsentation mit Power Point erläutert und angewendet. Der Lehrgang läuft als Tages- und als Abendkurs.

Der Lehrgang ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen auf Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit oder aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds bezuschusst werden. Weitere Informationen erteilt die Gewerbe Akademie Offenburg, Telefon 0781 793 111 oder im Internet unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

#### Rhetorik für Einsteiger

Rhetorische Fähigkeiten sind sowohl beim Halten von Reden als auch bei einer Präsentation wichtige Faktoren für den Erfolg. Rhetorik kann man lernen. Dazu bietet die Gewerbe Akademie Offenburg ab dem 11. und 12. Juni einen Kurs an. Hier lernen die Teilnehmer die entscheidenden Techniken, um locker frei sprechen zu können. Dazu gehört die gute Vorbereitung einer Rede, Mimik und Gestik sowie Blickkontakt mit den Zuhörern sind wichtig. Selbstsicherheit und Selbstbewusstsein müssen gestärkt werden. Anhand praktischer Übungen werden die Teilnehmer des Kurses zielsicher an den Erfolg herangeführt.

Der Lehrgang ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen auf Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit oder aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds bezuschusst werden. Weitere Informationen erteilt die Gewerbe Akademie Offenburg, Telefon 0781 793 105 oder im Internet unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

## Was sonst noch interessiert

### Diakonie

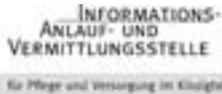
#### Diakonie Hausach "Gruppe Lichtblick"

Die Gruppe Lichtblick trifft sich am **Donnerstag, 30. April 2015** von 14.00 bis 16.30 Uhr zum Mai-Singen im Diakonischen Werk in der Eichenstraße 24 in Hausach.

**Diakonie Hausach "Achterbahn der Gefühle"**

Die Selbsthilfegruppe für betroffene Menschen mit Depressionen und Ängsten trifft sich am **Donnerstag, 30. April 2015** von 18.00 – 19.30 Uhr im Diakonischen Werk in der Eichenstraße 24 in Hausach.

- Dienstag, 1. September 2015
- Donnerstag, 3. September 2015
- Dienstag, 8. September 2015
- Donnerstag, 10. September 2015
- Dienstag, 3. November 2015
- Donnerstag, 5. November 2015



**Demenz - Selbsthilfegruppe pflegender Angehöriger trifft sich**

Pflegende Angehörige von demenzkranken Menschen treffen sich zum Erfahrungsaustausch. Das nächste Treffen findet am 27. April 2015 um 14.00 Uhr im Mehrgenerationenhaus Haslach, Sandhaasstr. 4, statt. Interessierte Angehörige sind immer herzlich willkommen!

Weitere Informationen erhalten Sie bei dem

Pflegestützpunkt Ortenaukreis + Demenzagentur  
 Herr Allgaier  
 Sandhaasstr. 4, 77716 Haslach, Tel: 07832 99955-220  
 Mail: kontakt@psp-kinzigtal.de, www.iav-kinzigtal.de



**„Spaziergang unter 13 Millionen Kubikmetern Wasser“**  
 Betriebsbesichtigung bei der Wasserversorgung Kleine Kinzig

Möchten Sie mal unter 13 Millionen Kubikmetern Wasser hindurchlaufen und in die Aussichtskanzel des 70 Meter hohen Entnahmeturms inmitten des Sees aufsteigen? Bei der Führung durch die Anlagen der Wasserversorgung Kleine Kinzig erfahren Sie viel Interessantes zum Thema „TrinkWASSER“ und Sie bekommen interessante Einblicke in die moderne Technik der Wasserversorgung und Wasseraufbereitung. Die Führung, welche rd. zwei Stunden dauert, wird mit der Vorführung eines Imagefilms eingeleitet, danach geht es durch den Entnahmestollen in den Entnahmeturm mitten im See. Hier kann man eine herrliche Aussicht auf den See genießen. Anschließend geht es in das Wasserwerk, in welchem man einen Einblick in die Maschinenhalle und die Aufbereitung erhält.

Während der Führung können gerne jederzeit Fragen gestellt werden. Die Betriebsbesichtigung kann auch wunderbar mit einer Wanderung auf dem Schwarzwälder Wasserpfad (ca. 6 km) und/oder um den Stausee (ca. 8 km) verbunden werden. Bitte melden Sie sich bis zum Vortag unter Telefon 07444/612-0 (8:00-16:00 Uhr) an. Für Personen ab 16 Jahren wird ein kleiner Unkostenbeitrag von 1,50 EUR pro Person erhoben.

**Termine 2015: (jeweils 14:00 Uhr)**

- Mittwoch, 27. Mai 2015
- Donnerstag, 28. Mai 2015
- Dienstag, 2. Juni 2015
- Mittwoch, 3. Juni 2015
- Donnerstag, 30. Juli 2015
- Dienstag, 4. August 2015
- Donnerstag, 6. August 2015
- Dienstag, 11. August 2015
- Donnerstag, 13. August 2015
- Dienstag, 18. August 2015
- Donnerstag, 20. August 2015
- Dienstag, 25. August 2015
- Donnerstag, 27. August 2015



## Caritasverband Kinzigtal

### Nach dem Urlaub: Was machen mit den Restdevisen?

Sicher kennen Sie das auch: Man kommt aus dem Urlaub zurück und hat noch ausländische Münzen oder Scheine im Portemonnaie, für die man keine Verwendung mehr hat. Nach wie vor gibt es auch in Europa noch zahlreiche Reiseländer, die eigene Währungen haben, wie die Schweiz, Großbritannien oder skandinavische Länder. Hinzu kommt das nicht-europäische Ausland. Meist landen solche Restdevisen dann irgendwo in der Schublade und werden vergessen. Das kann in diesem Jahr anders sein. Denn im Weltladen in Wolfach (Vorstadtstr. 45) können Sie Ihre Restdevisen abgeben. Sie unterstützen damit die Aktion „Kleine Münze – große Hilfe“. Denn das Geld wird umgetauscht und kommt dann dem „Caritas-Hilfsfonds Kinzigtal“ zu Gute, mit dem wir Menschen aus der Region schnell und unbürokratisch mit kleineren Beträgen helfen können. Übrigens – genauso wie Urlaubsdevisen können Sie auch noch alte D-Mark-Bestände abgeben.



### Der Pflegestützpunkt Ortenaukreis informiert:

#### Beratung rund um Pflege und Versorgung

Der Pflegestützpunkt Ortenaukreis und die Demenzagentur Kinzigtal informieren umfassend über alle Hilfsangebote für ältere, behinderte und kranke Mitbürger im Kinzigtal. Die Beratungsstelle informiert neutral und unabhängig über sämtliche Pflege- und Hilfsmöglichkeiten aller Anbieter, zeigt Kosten und Finanzierungsmöglichkeiten auf und hilft bei der Antragstellung. Für wenig mobile Menschen bietet der Pflegestützpunkt auch Beratung zuhause an.

### Die Agentur für Arbeit Offenburg informiert

#### BiZ & Donna

#### Informationsveranstaltungen für Frauen

#### Mit Erfolg zurück in den Beruf

Damit der berufliche Wiedereinstieg erfolgreich gelingt, sollte er sorgfältig vorbereitet und geplant werden. Diese Veranstaltung der BiZ&Donna Reihe richtet sich an Frauen (aber auch Männer), die nach der Familienphase oder der Pflege von Angehörigen ihren beruflichen Wiedereinstieg vorbereiten.

Interessierte erhalten Informationen über den regionalen Arbeitsmarkt, Tipps zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf, zu Stellensuche und Bewerbung sowie Hinweise zu den grundsätzlichen Anforderungen an Bewerber/innen im Wettbewerb um Arbeitsplätze. Darüber hinaus Informationen zum Service- und Förderangebot der Agentur für Arbeit zur Unterstützung des beruflichen Wiedereinstiegs.

Gisela Döpke, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt und Esther Wehrle, Wiedereinstiegsberaterin der Agentur für Arbeit Offenburg, informieren rund um das Thema Wiedereinstieg in den Beruf.

Die Veranstaltung „Erfolgreich Wiedereinsteigen“ findet statt am **Donnerstag, 30. April 2015 von 9 bis 11 Uhr** im Berufsinformationszentrum (BiZ),

Raum U70 in der Agentur für Arbeit Offenburg, Weingartenstraße 3.

Die Teilnahme ist kostenfrei, bei Gruppen ab 5 Personen ist eine Anmeldung erwünscht unter Tel. 0781 – 93 93 215 oder [Offenburg.BCA@arbeitsagentur.de](mailto:Offenburg.BCA@arbeitsagentur.de)